

**号角**  
Herald UK  
Monthly  
英国版 月刊

探新方向 报好信息  
**2026年4月**  
Vol.39 No.4 April 2026

www.herald-uk.org

f HeraldUK

**免费  
取阅**

**P.19** 天天复活的生命



**P.20**

卫兰亲历「不可能」的神迹

主耶稣基督外表平凡，无佳形美容，却改变历史，成为万世巨星。十架之后，空坟墓带来乱世中的盼望，宣告死亡不再掌权。复活节不仅是彩蛋与欢聚，更是纪念救主胜过罪与死的日子。因祂复活，人得新生与永恒盼望，黑暗中见光，绝望中见路。



# 复活带来盼望



<https://www.herald-uk.org>



**HeraldUK**

出版者 基督教角声布道团  
Chinese Christian Herald Crusades, Inc.

纽约总部 156-03 Horace Harding Expressway,  
Flushing, NY 11367, USA

网址 [www.cchc.org](http://www.cchc.org)

英国办事处 CCHC-UK,  
PO Box 117, Banstead,  
SM7 9DH, U.K.

电邮 [perryfung@cchc.org](mailto:perryfung@cchc.org)

英国号角董事会 劳伯祥牧师、周简艳珍、  
冯兆雄、方思洁、马日恒、  
区雯慧、李咏祈

## 本期目录

专题策划及撰稿: 冯兆雄、马日恒、区雯慧、陆思齐、林珊一、伦德明、  
刘爱群、李咏祈、许丽珍、周志成、吴明山

### 专题

- 03 外表平庸的万世巨星 ..... 维奇  
空坟墓乱世中的盼望 ..... 15楼的市井信徒
- 04 复活节的庆祝方式与意义 ..... 刘安琪  
复活节的意义 ..... 观望者
- 05 战胜死亡的权柄 ..... 吴明山  
(社论) 开启永恒之路 ..... 迦勒

### 生活组曲

- 06 (餐饮佳音) 向前看 往前跑 ..... 李少萍  
(耆英随想) 听觉退化 ..... 桂连

### 生活资讯

- 07 (BNO专栏) 对ADHD孩子药物以外的支援 ..... 刘秀娴  
GCSE课程分科目冲刺小技巧 ..... 陈翔
- 08 (智慧理财) 英国哪种消费奖励制度最划算? ..... 谢冠文  
AI设计旅程 ..... 刘泽芝
- 09 (房地产) 英国「税务数码化」来临 ..... 李家祺  
(英楼测量) 英国楼宇维修保养与长远管理 ..... 楼言

### 世界风情画

- 10 (乐纵横) 九州风情话(二): 福冈的双重奏——  
在未来森林与古老遗迹间漫步 ..... 马日恒

### 智慧之窗

- 11 (斯斯细语) 梦 ..... 比斯  
(福杯满溢) 骏马奔腾 ..... 罗达明

### 所闻所感

- 12 (优雅生活) 你需要职场智慧 ..... 高司祺  
(心灵沙龙) 圣洁的节期 ..... 苏美玲  
一格漫画 ..... 叶源春

### 天伦乐 / 生命线

- 13 (与君同行) 餐桌上的世界之旅 ..... 彩霞  
活在当下 常怀盼望 ..... 日月星

### 智慧之窗

- 14 本田思域汽车与复活节意义 ..... 戴邵聪  
(戒赌福音) 战马、赛马、老马 ..... 吴浩玮

### 珍饈百味

- 15 (艾丽斯厨房) 芝士龙虾烩伊面 ..... 艾丽斯  
(艾丽斯厨房) 陈皮鸭 ..... 艾丽斯

### 健康宝鉴

- 16 (祝君康宁) 骨质疏松: 成因、诊断、治疗与预防  
..... 文镜彰/袁肇聪  
(心安家宁) 舍得的选择——四十岁后的工作与人生 .....  
..... 梁梓敦

### 教会消息

- 17 生命的旋律

- 18 《至善之神》中的伤痕、恩典与爱 ..... 高书恩
- 19 天天复活的生命 ..... Susanna
- 20 卫兰亲历「不可能」的神迹 ..... 夏莲娜

### 教会名录

- 24-25

### 广告

- 21-23, 26-28

## 号角订阅单

电邮: [perryfung@cchc.org](mailto:perryfung@cchc.org)

本刊物为免费赠阅, 如读者想以邮寄方式收取, 每本印刷连同包装及邮费每年为60英镑。

本人希望定期收到《号角》 本, 请寄往:

姓名: (中) \_\_\_\_\_ (英) \_\_\_\_\_

地址: \_\_\_\_\_

电话: \_\_\_\_\_ 电邮: \_\_\_\_\_

若为 教会 / 社团 / 公司 订阅, 请列明名称及所需本数: \_\_\_\_\_ 及 \_\_\_\_\_ (本)

本人愿意支持《号角》之经费, 随信附上 \_\_\_\_\_ 英镑。

奉献支持方式: 网上银行转账、PayPal或支票, 运寄:  
CCHC-UK, PO Box 117, Banstead SM7 9DH

订户所填写的个人资料, 将会用于有关订阅用途。  
如欲更改、取消或查询个人资料, 请联络冯兆雄跟进。  
号角定期举办活动, 并以电邮通知各教会、社团、公司及读者,  
如欲收到有关通讯, 请以表示。  
 本人愿意收到号角电子通讯

# 外表平庸的万世巨星



维奇

在这个讲求颜值与包装的年代，一个人的影响力很容易与外貌、魅力、光环连在一起。然而，历史上有一位影响最深远的人物，却很可能并没有我们想像中的高颜值。他就是耶稣。

很多艺术作品把耶稣画成俊朗、气质非凡，但圣经却给了我们不同的线索。《以赛亚书》五十三章2节写道：「祂在耶和華面前生长如嫩芽，像根出于乾地。祂无佳形美容；我们看见祂的时候，也无美貌使我们羡慕祂。」换句话说，耶稣并不是那种在人群中一眼就被外貌吸引的人。祂的外表平庸，甚至毫不起眼。

为什么上帝的儿子来到世上，没有选择耀眼的外貌与尊贵的形象？也许正因如此，人们才不会因为外在光环而跟随祂，而是因为祂所带来的真理与生命。

耶稣的影响力从来不是建立在外貌上，而是建立在爱与牺牲上。《约翰福音》三章16节说：「上帝爱世人，甚至将祂的独生子赐给他们，叫一切信祂的，不致灭亡，反得永生。」这经文被许多人称

为「福音的核心」，因为它说明了耶稣来到世上的目的——为人类带来救赎。

按照圣经的记载，人类因为罪与上帝隔绝，而耶稣选择以自己的生命承担这个代价。因着爱，在我们还未认识祂、在迷失中打滚的时候，耶稣为全人类受折磨而死。复活节正是纪念这个关键时刻：耶稣被钉十字架，为人类牺牲；第三天复活，象征死亡与罪被胜过。

从外表来看，耶稣或许并不符合今天社会对「明星」的想像；但从影响力来看，祂却是历史上最耀眼的存在。两千多年来，祂的爱与牺牲改变了无数人的生命，激发了医院、学校、慈善机构的诞生，也让无数人在绝望中找到盼望。在这个复活节，也许我们可以重新思考何事才是真正值得我们敬仰——是外在的光环，还是那份真心愿意为他人付出的爱？🕊️

## 空坟墓乱世中的盼望

15楼的市井信徒



这几年，我们很少再用「平静」来形容世界。战争的消息、经济的不安、社会的撕裂、生活的压力，几乎每天都在提醒我们：这是一个动荡的时代。即使没有亲身经历巨变，内心仍会不自觉地积累焦虑。未来仿佛变得模糊，稳定成了一种奢侈。

在这样的乱世里，复活节往往容易被简化为节日气氛：鲜花、诗歌、聚会，甚至假期。然而，若我们只停留在形式，便会错过它最深的意义。复活节从来不是一个浪漫的故事，而是一个发生在黑暗之中的转折。

耶稣的复活，并不是在太平盛世中宣告的好消息，而是在恐惧与失望中出现的光。门徒当时并没有充满信心，他们躲藏、疑惑、悲伤，甚至彼此不知所措。十字架似乎意味着失败，理想似乎已经破

碎。然而，正是在那样的清晨，坟墓是空的。

复活并没有立刻改变外在世界的局势，罗马仍然掌权，困难仍然存在。但它改变了人心的方向。死亡不再是终点，黑暗不再拥有最后的话语权。盼望，从此不再依赖环境，而是根植于一个已经发生的事实——基督已经复活。

我们今天所面对的乱世，也许与当年不同，却同样令人不安。当新闻令人灰心，生活压力逼近，复活节提醒我们：上帝的作为往往在我们看不见的时刻酝酿。石头被挪开之前，没有人预料会有奇迹；黎明来临之前，黑夜总显得格外漫长。

盼望并不等于否认困难。相反，它是在承认困难的同时，仍然相信结局不由黑暗决定。基督的复活向我们宣告：受苦不是终章，失败不是终局，绝望也不是永恒。

在乱世之中谨记复活节的盼望，或许并非轰轰烈烈的信心宣告，而是在日常生活里的一点坚持：在疲惫中仍愿意祷告，在困惑中仍选择信靠，在动荡中仍保守一份温柔与良善。这些看似微小的选择，正是复活生命的流露。

复活节告诉我们，世界也许动荡，人心也会摇晃，但历史的最终方向并不在混乱手中。上帝仍然在掌权。当石头被挪开，新的可能就此展开。

在这个时代，我们未必能够改变所有局势，却可以选择记得：坟墓是空的。盼望不是凭感觉，而是建立在复活的事实之上。

愿我们在喧嚣与不安之中，不忘那清晨的光。因为正是在最黑暗的时刻，复活为世界留下了永不熄灭的盼望。🕊️

# 复活节的庆祝方式与意义

刘安琪

复活节是纪念耶稣于公元33年的一个星期五被钉在十字架上，并在接下来的星期日复活，这段时间称为「圣周」，因为上帝在这一周内完成了伟大的救赎奇迹。

英国的传统习俗是互赠复活节贺卡和巧克力彩蛋，十字包更是最普遍、最受欢迎的应节美食——这是一种加入了香料和葡萄乾的甜面包，面包表面画上十字，象征十字架。标志着大斋节结束，因为这种面包是用在大斋节期间原本禁止食用的乳制品制成。亦有人将彩蛋收藏在花园或房子里，有的是巧克力蛋，有的是装满小玩具的彩蛋，让孩子们寻找，在假期里玩得开心。

在法国，人们会在复活节星期一聚集在奥克斯镇(Haux)的广场，用超过5000只鸡蛋、50公斤洋葱和大蒜，及4公斤盐和胡椒，来泡制巨型煎蛋卷，在午餐时一

起享用。根据传说，当拿破仑率军穿越法国南部时，在一家小酒馆里第一次尝到别人为他做的煎蛋卷。他非常喜欢，第二天就让人为他的士兵们做一个巨大的煎蛋卷，于是就有了这个传统。

在瑞典和芬兰，复活节前的星期四，孩子们戴上色彩鲜艳的头巾，把脸颊涂成红色，手执装饰着羽毛的柳枝，挨家挨户用绘画作品换取巧克力蛋和糖果。

在中欧和东欧，人们会把煮熟的鸡蛋画上美丽图案，放在桌上作为装饰，象征生育和重生。

在美国首都华盛顿，总统和第一夫人每年于复活节星期一都会在白宫草坪举行复活节滚彩蛋活动。这个传统据说可以追溯到1878年，孩子们用大汤匙滚动彩色熟鸡蛋赛跑，现场亦有讲故事和娱乐表演。

在耶稣受难日，百慕达人会放风筝，天

空被各种美丽形状和色彩装饰成一幅图画。这项传统起源于一位英国陆军的当地教师，当时他难以向人们解释基督升天的故事，于是制作了一个风筝来示范，传统上风筝的形状像十字架，用来展示耶稣升天的情景。人们还会享用鳕鱼饼和十字面包。

蛋象征复活与新生命。有些地方会把鸡蛋涂上红色，象征耶稣在十架上所流的血。耶稣死而复活，战胜了死亡，让相信祂的人获得救赎。基督徒相信，人类的罪已经藉着耶稣的死而得以偿还，而祂的复活带给信徒复活的期盼。复活节应验了《旧约圣经》的预言，也显明了上帝对全人类的拯救计划。

「耶稣说：『复活在我，生命也在我。信我的人虽然死了，也必复活；凡活着信我的人必永远不死。你信这话吗？』」（《约翰福音》十一章25-26节）

## 复活节的意义

观望者

在英国经济下滑，通货膨胀的阴影下，一年一度的复活节来临了。这时让我们安静下来，想一想复活节的真正意义，探讨人生的导向：

复活确实是一种奥秘，是人所不明白、测不透的事。自我复活从来没有发生在其他人身上。然而世界上确有神迹奇事。在属灵层面，有圣灵亲自在人心中让我们明白：耶稣基督在十字架的牺牲，胜过死亡的权势，已经复活了，使我们可以藉由祂得胜。祂复活的大能，能够改变人的生命，我们都可以拥有被复活的能力。死人复活藉由耶稣而来，必死的既然成为永生的盼望，在基督里面的人有上帝的应许。

复活节是纪念耶稣复活，日期并不重要，真正意义是主死后复活向人显现的印证。因着主耶稣的复活，让人确信祂就是《圣经》中预言的那位救赎人类的弥赛亚，是永生上帝的儿子。主耶稣死里复活不但胜过了死亡，更是给所有跟随祂的人带来了希望，坚固了他们的信心，上帝已经完成救赎工

作，已经得着荣耀；同时也证实只有上帝才能让人看见人生的希望，让人死而复活。因着祂从死里复活，上帝在恩典时代的工作便轰轰烈烈地展开，门徒以及曾经跟随祂的人，在圣灵带领下开始见证祂的救赎工作，可见祂从死里复活向人类显现的意义深远。

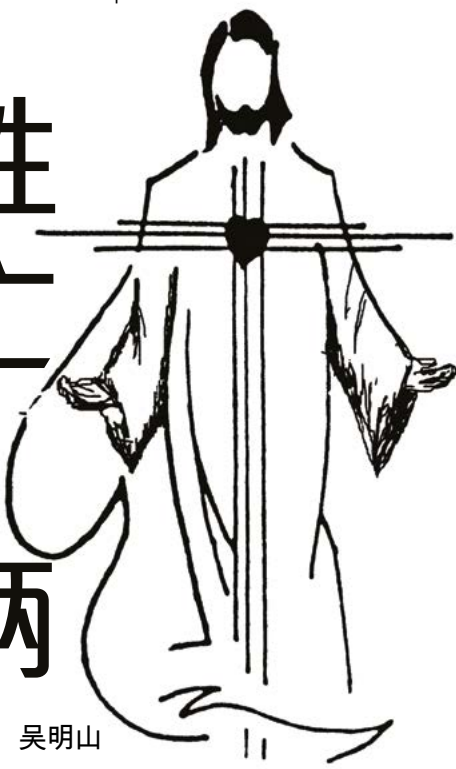
救世军在1865年由卜维廉(William Booth)与太太凯瑟琳(Catherine Booth)在英国伦敦成立，以基督教信仰作为国际性宗教及慈善公益组织，以街头布道和慈善活动去服务社会。凯瑟琳患病末期对一位朋友谈及有关信心与眼见之间的差别，她要靠单纯的信心来经历死荫幽谷：「我们必须藉信心来克服所有敌人，而不是靠着眼见。」

凯瑟琳见证了复活节的真正意义：耶稣基督带给世人「永生」的盼望。复活节让我们反思：耶稣显给门徒看的时候，说「愿你们平安」，不但是对门徒说，更是对我们说：「我留下平安给你们，我将我的平安赐给你们。我所赐的，不像世人所赐的。你们心里不要忧愁，也不要胆怯。」生活在英国经济不景的日子，复活节带给世人一个真正的平安，从而有一颗

喜乐的心。



# 战胜死亡的权柄



吴明山

复活的清晨，晨曦划破黑暗，耶稣从死里复活。我们常将耶稣复活理解为一已完成的歷史事件，然而这并非一次性的过去式，而是上帝在永恒中持续进行的救赎运动：复活不是一个时刻，而是一个持续战胜死亡的神圣过程。

死亡不仅是生理机能的终止，更是上帝与人之间生命联结的断裂：当人类始祖选择与生命之源分离时，死亡便侵入了世界，「罪是从一人入了世界，死又是从罪来的」（《罗马书》五章12节）。「死亡」并非实体，而是「生命」的「缺席」，「黑暗」是「光」的缺席，「死亡」是「生命之道」的不在场状态，战胜死亡乃是「生命之道」重新临在于死亡之境。

耶稣基督的十字架事件，正是「生命之道」亲身进入宇宙的死亡境地，承受、吸收并转化死亡的权势。那位在十字架上断气的人子，乃是「创世以来被杀的羔羊」（《启示录》十三章8节）作为永恒的「挽回祭」，以无限受苦的能力承受宇宙之罪孽，解除死亡之「毒钩」，释放生命之能量：「他诚然担当我们的忧患，背负我们的痛苦」。

耶稣复活不是句号，而是一个惊叹号，开启了持续战胜死亡的新纪元。他不仅曾经战胜死亡，而且正在以祂永恒的替代牺牲不断吸收、中和、转化一切死亡、混乱与虚无的力量。宇宙中有一位永生的「被杀羔羊」，以其无限受苦的大能，持续抵抗着罪与死的热寂。

所以，每一次的复活节，都是对这位「从创世以来被杀」却永远活着之羔羊的重新宣告：死亡的权势已被剥夺，坟墓的锁链已被斩断！那坐在宝座上的羔羊，正在持续地、永恒地、不可阻挡地，将生命倾注于万有之中。

「愿颂赞归与我们主耶稣基督的父上帝！祂曾照自己的大怜悯，藉耶稣基督从死里复活，重生了我们，叫我们有活泼的盼望。」（《彼得前书》一章3节）

# 开启永恒之路



迦勒

在动荡与不确定交织的世代，人心最深的渴求，莫过于一个不被环境吞噬的盼望。复活节的信息，正是在历史最黑暗的一刻，宣告一道不可逆转的转机：耶稣基督，这位无罪的救主，被钉十字架，第三日从死里复活，并升天掌权，彻底战胜死亡的权势，为世人带来真正且永恒的盼望。

《圣经》记载：「祂并没有犯罪，口里也没有诡诈。」（《彼得前书》二章22节）然而，这位无罪者却甘愿走上十架之路，承担世人的罪。十字架在当时象征羞辱与刑罚，但在上帝的救赎计划中，却成为爱与赦免的交汇点。「祂为我们的过犯受害，为我们的罪孽压伤。」

（《以赛亚书》五十三章5节）这不是悲剧的终章，而是救恩的开端。

真正改写历史的，是那座空坟墓。当妇女清晨来到墓前，却听见天使宣告：「祂不在这里，已经复活了。」（《路加福音》二十四章6节）复活不仅是一个神迹，更是一个宣告——死亡不再是终局，黑暗不能胜过光。使徒保罗直言：「死啊！你得胜的权势在哪里？」（《哥林多前书》十五章55节）基督的复活，打破了人类对死亡的终极恐惧，让「终点」转化为「起点」。

然而，复活的意义不止于历史事件，更关乎今日的生命。基督升天，并非离开，而是进入荣耀与权柄之中，继续为人代求，并应许再来。「因祂活着，我们也要活着。」（《约翰福音》十四章19节）这份盼望，不建立于环境顺逆，而是建立于一位已经胜过死亡的救主。

因此，复活节不只是节期的庆祝，也不仅是文化的符号。彩蛋与春意固然象征新生，但更深层的意义，是提醒人重新思想：若基督已经复活，我们的生命是否也正经历更新？在充满焦虑与失落的世界中，我们是否仍愿意相信，有一种盼望，超越死亡、时间与限制？

复活的信息，向每一个世代发出邀请：走出内心的「坟墓」，迎向生命的光。当死亡已被战胜，绝望便不再有最后的话语权。这份盼望，不仅指向永恒，也在当下带来力量，使人能在黑暗中仍然前行，在破碎中仍然重建。

空坟仍在，信息未变。问题只在于：我们是否愿意回应这份来自复活的盼望。



李少萍

# 向前看 往前跑

最近在香港朋友圈中，大家都在讨论移民英国的英文考试可能由B1升至B2（较高程度的英文水平考试）。

这个不明朗的消息，令移居英国的香港朋友感到忧虑，若真的升级到B2，自己不能达标，过不了关，就不能入籍，只能继续自行承担医疗费；这是一笔庞大的开支。

有些朋友正在考虑，或已经开始计划回流香港。大多数人在作出抉择时都感到挣扎，毕竟已经离开香港4、5年，再回去，一切要重新开始，到底自己和家人是否能在工作、生活和孩子的学习上，都能顺利过度衔接呢？

这是一连串需要仔细考虑的因素。

绝大部分朋友，当初来英国都是为了孩子的教育，现在考虑回流，孩子的教育问题也同样成为首要考虑，他们也知道其实回流未必对孩子最适合。在这里的教育模式，能给孩子空间发挥潜能和创意，让思维因应个人性格灵活运用，而不是框架束缚。

若回香港，孩子可能再次面对紧张繁忙的功课和互相比较，竞争的环境，对已经适应这里的学习模式的孩子来说，回到香港可能很难适应，甚至比当初离开香港时更大压力，情绪问题可能随之而来！

因此他们都需要认真考虑。

在考虑期间，希望他们能逐渐冲破挣扎的关口，再次找到自己在英国的生活动力。阴暗的冬天已过去，晴朗天气驱走负面情绪，安定下来，想深一点，可能会察觉原来过了这难关，前面就是康庄大道！

上帝应许我们：

《诗篇》二十三篇4节：「我虽然行过死荫的幽谷，也不怕遭害，因为你与我同在；你的杖，你的竿，都安慰我。」

若已经量过，并与家人一起商讨过而作最终回流决定，那么在这几年的英国经历，本身就是一段额外的生命旅程，总有值得珍惜和回忆的得着，也令生命增添价值。

人生就是一场旅程，无论你一生都在同一地方生活，或去过很多不同国家。无论是自己选择去留，或被动地跟着家人的决定走，今天都必须继续向前行，人生没有后退，过去的就是历史，不能回头重来。当初的决定对或错，不再重要，重要的是面对未来，向前看，往前走。

既然不能改变过去，就活好今天，去成就未来。

「我只有一件事，就是忘记背后，努力面前的，向着标杆直跑。」（《腓立比书》三章13-14节）



# 听觉退化

桂连

老人身体退化，听力下降是很普通的事。听不清楚，再加上耳鸣，真是有苦自己知。

在疫情前，我曾在医院做了一系列的测试，终于取得一副为自己而设的助听器。那种放在耳道内的助听器，戴上后总觉得不太自然，杂音很多；自己说话时又有回声，感觉很不舒服。

加上耳内皮肤有些敏感，需要常常把助听器取出来休息一会儿，才舒服一些。有几次更被头发拉了出来，弄丢了，还好可以检回来。

我觉得戴上助听器有压力，也不舒服，后来也有去医院再调校，但似乎帮助不大，加上疫情期间少与外人接触，慢慢地，我就放弃使用助听器了。

不过现在去中心参加午餐会时，开始觉得跟人沟通有障碍。那里常常音乐很大声，与人说话时，必须非常专心才能听到一点点，常常答非所问。为了想听清楚，整个人会变得很费力，也容易感到疲倦。由于沟通困难，在没有必要的情况下，我也很少参与她们的谈话。

其实有这种情况的人很普遍，所以他们谈话时就像在吵架一样，音量越说越高。有时在没有预期的情况下，有人叫你，你不会回应，因为根本听不见，我若听到，就会替她回答一句，并提醒她有人在叫她，指给她知道。同样地，在我听不见时，也会有人提醒我，大家互相帮助。

近日更发现，在电话中和教友通话时，我要把电话声量调校到最大，但却还是越说越大声。自己听不清楚，对方也常常问非所答。这情况我经已习以为常，但家人听到，却说我像在骂人，多于在沟通。这也令我反省到自己的不足：耐性、忍耐和爱心都不够。

一个电话的沟通，已经令我十分疲累，只好改用文字或者录音来沟通。这样可以重复看或听，比较容易明白。

和家人沟通时，我也常常要他们讲第二次，才会听到。

有一次，我出去晒太阳，看见马路对面的巴士站阳光普照，就想走过去，正举步要过马路时，一辆车就在旁边驶过，吓得我一身冷汗。听力障碍，再加上自己一时大意，差点被车撞，实在很可怕！

少了合适的助听器，不但难以与人沟通，精神压力也大了，甚至会带来危险。看来，是时候重新寻求调校我的助听器了。

# 对ADHD孩子药物以外的支援

刘秀兰 (英国心泉)



不少有专注力失调及过度活跃症(ADHD)的家长会发现儿童及青少年在英国是较难取得药物以缓解症状。根据NHS的指引,处方精神科药物予18岁以下人士服用是要非常谨慎。除非情况危急或严重影响日常生活,药物是在采用其他舒缓方法如辅导治疗、学校调适安排、家长管教支援后,再审视支援的果效,考量药物的必要性及孩子的意愿再决定是否处方药物。

即使孩子在香港有服用改善专注力的药物,并预备了香港的确诊报告,家庭医生也不会依样葫芦地开药。家庭医生会先了解学童在学校的情况及调适安排,也会检视香港的评估机构的评估过程,是否符合NHS NICE GUIDANCE的指引,详见:<https://www.nice.org.uk/guidance/ng87>。

此外,由于涉及使用药物,个案或会被要求在英国重新评估,评估可由儿科、儿童及青少年精神科(CAMHS)、私营服务提供,而轮候时间也会有所不同。转介评估的过程可参阅:<https://adhduk.co.uk/adhd-diagnosis-pathways-children/>

香港的中小学,普遍要求学生安静上课,绝少容许学生在课堂中走动。就ADHD学生的课堂调适,英国会有更多调适的空间及做法。家长可与孩子的班主任、级主任或SENCO表达需

要,更要思考哪些调适方法可有效协助孩子,向校方反映意见。建议家长可参考居住地区政府所出的Ordinary Available Provision(OAP)/SEND Toolkit,仔细看当中建议学校可为有专注力问题学生所作的调适。以下是牛津郡的OAP,可按照孩子的学习需要如专注及聆听(Attention & Listening)、专注、组织及记忆(Attention, Organisation and Memory)或情绪调控(Emotional Regulation)等了解学校的可行调适。详见:

[https://schools.oxfordshire.gov.uk/sites/default/files/2024-09/Ordinarily%20Available%20SEND%20Provision\\_0.pdf](https://schools.oxfordshire.gov.uk/sites/default/files/2024-09/Ordinarily%20Available%20SEND%20Provision_0.pdf)。

要了解ADHD评估流程、如何使用Right to Choose以缩短轮候时间、学校支援、申请考试调适方法、给有ADHD的大小朋友及家长支援服务及支援小组、未来在职场上合理的调适安排、法例保障等,可参阅本地机构ADHD UK的网页:<https://adhduk.co.uk/>,又可参阅以下网页:<https://www.ukadhd.com/support-groups.htm>

找寻国内其他关注ADHD患者权益的团体及支援小组。

药物是减少ADHD影响日常生活的其一方法,但不是唯一的方法。家长要协助孩子了解ADHD的特质,学习与ADHD共存,多管齐下,减少对学习及日常生活的影响,才是治标又治本之道。🕒



# GCSE课程分科目冲刺小技巧

陈翔

## 理科(数理化生)

●**公式应用**:熟记公式的适用条件与变形,避免死记硬背。

●**实验题**:理科画图题和实验题必须动手练,自己画一遍比看十遍记得更牢。总结实验步骤的标准答题模板,细节分不能丢。

●**计算题**:答题步骤要写清楚,即使答案错了,步骤分也能拿到。

## 文科(英语、经济等)

●**英语阅读**:训练快速定位关键字的能力,注意同义替换。先读题再扫读,圈出关键字。

●**英文写作**:针对不同题型(议论文,报告等)累积5-10个万能句型。多看范文,提升语言品质。

●**经济/地理资料题**:掌握图表分析架构(描述趋势-对比差异-解释原因),避免单纯复述资料。🕒

# 英国哪种消费奖励制度最划算？

文/谢冠文  
翻译/刘爱群



英国家庭面对的生活压力日益增加，但有方法让你购物时获得回馈。

乐购会员卡(Tesco Clubcard)是英国最划算的奖励计划之一。每消费 £1 获1分，值1p，可换成代金券，兑换铁路卡、主题乐园和餐饮等，价值为面额两倍。每分值1p-2p，最适合家庭和常客，合作夥伴促销活动多，容易获取积分。

Nectar拥有数百家合作夥伴，包括 Sainsbury's、Argos、eBay 和 Esso。奖励活动和「Nectar 特惠价」可提高收益，但基本价值不高，每分0.5p，低于Tesco，适合Sainsbury's 和eBay用户，广泛的积分网络，结构简单可靠。

航空里程奖励Avios(英航)和维珍航空通常每分值0.5-1.2p，兑换高级舱位机票价值更高，尤其适合预订淡季或高级舱位机票的旅客，奖励航班优惠限制费用；合作航空公司提供更多选择，可能比任何超市或现金回赠计划都更划算。

美国运通卡Amex会员奖励计划积分可转至航空公司、酒店或兑换为账单抵扣。

转点合作夥伴可解锁最高价值。每分价值0.5-1p，提供弹性，航空公司转账可显著提升价值。长途旅游若能策略性地使用积分，能发挥巨大作用。

回馈卡是最直接的奖励机制。Chase大通银行提供优惠，几乎所有消费均可获1%现金回赠，而Amex运通卡的现金回赠比例则根据消费门槛为0.5%-1%。每消费£1可获1p，适合追求简单手续的人士，既保值，无须兑换，价值通常不如旅行积分，但胜在简单和确定。

奖励通道(Reward Gateway) 是被低估的员工福利，提供折扣礼品卡和即时回馈。折扣通常是5-15%，远超过传统会员积分计划，在各大零售商享有高额且有保障的折扣。

Asda或 Sainsbury's等超市，常有4-7%折扣。在时装、科技和旅游领域，可节省超过10%。若雇主提供该计划，是目前最佳省钱工具之一。

Quidco网站根据零售商和商品类别，提供1-20%回馈。保险、宽频和手机合约，通常每笔交易回赠£50-150。消费

£1回馈1-20p，最适合网购及大批购买的用戶。零售商向Quidco 支付推荐费，Quidco与其分享佣金。可能胜于任何其他计划，但回馈无法保证，可能需时数月追讨。

最划算的系统取决于消费情况：

- 日常最高回馈：Reward Gateway(5-15%)
- 最高潜在回馈：Quidco(高达20%+)
- 旅游最佳选择：Avios/Virgin(0.8-1.2p)
- 最佳超市购物：Tesco Clubcard(1-2p)

混合使用最明智：向参与的零售商使用Reward Gateway，保险和宽频使用Quidco，其他消费使用积分卡。较大额的支出要货比三家，看哪一个会提供更高回馈。

[免责声明：本专栏仅提供有关智慧理财的资讯，仅供读者参考，如因应内容的投资所带来的任何后果，《号角》英国版、本栏作者及翻译员概不负责，特此声明。]

## AI设计旅程

刘泽芝

想到，这样一趟自由行，竟在AI的协助下，成了一次安心又尽兴的旅程。

### 朋友邀请耶加达之旅

我在几年前的欧洲旅途中认识一位朋友。他是印尼华裔，白手起家，在耶加达经营一家制造工厂，产品从家庭用品到工业零件，大小不一。生意拓展得快，工厂日夜运转，但他却在管理层上遇到一个棘手的局面，缺乏经理级人才，也没有清楚的接班人。

之后我给了他一些实际的建议。几个月后，他传来讯息，说转型已立竿见影，调整管理结构，逐渐稳定。为了答谢我，他邀请我亲访耶加达，参观工厂，也与团队见面。

### AI友人相助行程畅顺

耶加达的行程，有这位朋友全权安排，当然轻松；真正需要动脑筋的，是接下来的峇里岛自由行。网络搜索后发现，除了美景，还有各种提醒——扒手、诈骗、公交不便、语言隔阂。

就在这时，我想起近来有朋友相聚时，话题总离不开AI，它如何改变工作、生活，甚至旅游。于是带着一点好奇，尝试请AI为我们设计一趟峇里岛之旅。

有些旅游，原本只是顺道。访友之余，多走一站，心里想的只是看看风景、换换空气。没

结果出乎意料，「此兄」果然了得，行程不但完整，连所住旅馆、交通方式、停留时间、费用估算、注意事项，都列得清清楚楚，还附带提醒与备案。几次来回调整后，一趟峇里岛之行，竟然就这样定案了。

抵达峇里岛机场时，出口处涌来几位自称司机的人，热情招揽。我想起AI的提醒，婉拒后，转而寻找正式的计程车公司。上车后，我询问司机是否能说英语，他笑着说：「Okay, What can I do for you, Sir?」我又问，若包车三天，费用如何？他报出的数目，正好在AI给的估价范围内。那一刻，心里的戒备又放松了一点。

接下来的几天，全照着AI的设计前行。乌布的梯田、猴林、艺术部落；南部的金巴兰夕阳、水明漾夜色、库塔浪涛。时间节奏分配恰到好处，连猴林里要小心帽子与眼镜，都早有提醒。

漫长人生路上谁来指引

我们在陌生的岛屿上，却走得从容不迫。包车畅游、入住旅馆、看风景、尝美食，一切顺畅，令人难以置信。这趟自由行，竟让人感到一种被妥善照顾的安心。

陌生的旅程，我们都寻求指引、提前规划，又何必在漫长的人生路上，独自摸索？亲爱的读者朋友，主耶稣已为你预备了一个有意义的人生，就是得永生的救恩，让你活得有智慧、有平安！「上帝爱世人，甚至将祂的独生子赐给他们，叫一切信祂的，不致灭亡，反得永生。」（《约翰福音》三章16节）





英国

# 「税务数码化」来临

李家祺 (Stephen Lee)

2026年起业主报税制度将出现重大改变

英国政府推动多年的「税务数码化」(Making Tax Digital MTD)计划即将进入新阶段。由2026年起,部分出租物业业主将需要以数码方式记录租金收入与开支,并更频繁地向英国税务海关总署(HMRC)提交资料。对不少业主而言,这将是近年来最重要的税务制度改革之一。

## 报税方式将如何改变?

目前,大部分业主只需在税务年度结束后提交一次自我评税表(Self-Assessment)。但在MTD制度下,业主需要全年以数码方式保存财务纪录,包括租金收入及相关开支,例如维修费或管理费等。

同时,业主必须透过HMRC认可的会计软件定期向税务局提交资料。申报流程包括:

- 四次季度更新(Quarterly Updates)
- 一次年度最终申报(Final Declaration)

换言之,未来业主每年需提交五次税务资料,而不再只是一次年度报税。不过,这项改革并不改变税率或可扣除开支的规定,只是调整申报方式。

## 何时开始实施?

MTD将分阶段推行:

- 2026年4月:年收入超过£50,000的业主需开始使用MTD
- 2027年4月:门槛降至£30,000
- 2028年4月:门槛降至£20,000

需要注意的是,门槛是按总收入(未扣除开支前)计算,而不是净利润。

## 哪些业主会受到影响?

这项制度主要适用于以个人名义持有出租物业并透过Self-Assessment报税的业主。如果业主同时有自雇收入,两者收入亦会合并计算。

不过,若物业是透过有限公司持有,则不在MTD for Income Tax范围内,因为公司需按公司税制度报税。

## 业主应如何准备?

虽然制度在2026年4月正式实施,但专家建议业主及早准备。例如检视现有记账方式,若仍依赖纸本纪录,未来可能需要逐步转为数码系统。

此外,了解HMRC认可会计软件及咨询会计师或税务顾问,也有助提前适应新制度。定期更新财务资料亦能让业主更清楚掌握租务收入及投资回报。

## 业主须知重点

### 开始时间

MTD for Income Tax于2026年4月开始推行。

### 收入门槛

2026年:£50,000

2027年:£30,000

2028年:£20,000

### 申报次数

每年需提交四次季度更新 + 一次年度申报。

### 数码记账要求

需使用HMRC认可软件保存及提交资料。

### 有限公司业主

透过公司持有物业者不受影响。

(作者为英国注册土木工程师、伦敦地产中介代理公司董事总经理)

# 英国楼宇维修保养与长远管理



不少移居英国的香港人在置业后,往往将注意力集中在按揭、楼价或出租回报上,但对于楼宇维修与保养的重要性却容易被忽视。事实上,英国不少住宅楼龄较高,如果缺乏定期检查与维护,小问题很容易演变成昂贵的大型维修工程。

与香港较多高密度新式住宅不同,英国住宅种类繁多,例如维多利亚式排屋、战后半独立屋,以及近年兴建的新式住宅。不同年代的建筑方式与材料各有不同,因此维修与保养方法亦不相同。旧式房屋通常使用实心砖墙及木结构屋顶,如果长时间缺乏保养,可能出现渗水、木材腐朽或结构老化等问题。

屋顶保养是英国住宅最常见的维修项目之一。由于英国全年雨量较多,加上冬季寒冷潮湿,屋顶瓦片移位、破裂或排水不良,都可能导致雨水渗入阁楼或墙身。若问题未能及时处理,最终可能影响天花及室内装修。

此外,排水系统亦需要定期检查。例如天沟(Gutter)及落水管(Downpipe)若被树叶或杂物堵塞,雨水可能溢出并流向外墙,长期下来会造成墙身潮湿甚至出现渗水痕迹。这些问题在秋冬季节尤其常见。

室内方面,通风与防潮同样重要。英国气候较冷,不少住户长时间关窗取暖,如果通风不足,容易形成冷凝水(Condensation),继而引发霉菌问题。除了影响居住环境,亦可能对健康造成影响。

对业主而言,最理想的做法是建立定期检查的习惯,

例如每年检查屋顶、天沟及外墙状况,并及早处理小型维修。若物业楼龄较高,亦可考虑聘请专业测量师进行全面检查,了解建筑物的整体状况。



总体而言,英国物业是一项长期资产,良好的维修保养不仅可以延长建筑寿命,更能保持物业价值。对于在英港人而言,建立正确的物业管理观念,将有助于避免未来出现高昂的维修开支。



九州风情话(二):  
马日恒

# 福冈的双重奏

## ——在未来森林与古老城迹间漫步

第二天的早晨，阳光洒在福冈最繁华的Tenjin地区。我们避开了地面的车水马龙，潜入了全九州最大的地下迷宫——Tenjin地下街。这里不像一般的地下道那样惨白冰冷，反而像是一条十九世纪的欧洲街道。

脚下是富有质感的石砖地，头顶是铸铁雕花的藤蔓天花板，昏黄柔和的灯光营造出一种优雅的氛围。空气中混合着咖啡店的烘焙香与香薰店的精油味。两旁数百家店铺橱窗精致，从最新的日系时装到精巧的生活杂货，让人目不暇给。在这里行走，你会忘记时间的流逝，仿佛置身于一部老电影的场景中，每一个转角都藏着惊喜。

### 百道滨的未来光景：镜之塔与光之森林

午后，我们搭车前往海滨，视野瞬间开阔。福冈塔如同一支巨大的天之箭，直插云霄。8000片半反射镜面在阳光下闪烁着冷冽的蓝光。搭乘电梯只需70秒便抵达高空的展望台，360度的全景落地窗将博多湾的蔚蓝与福冈市区的繁华尽收眼底。若在黄昏时分造访，看着夕阳将海面染成金黄，再渐变为紫罗兰色，那是属于恋人们最浪漫的时刻。

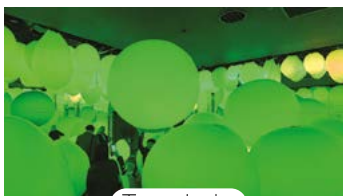
塔下的TeamLab Forest则带我们进入了另一个次元。走进馆内，四周是流动的光影。在「捕捉与收集森林」区，拿出手机对准墙上虚拟的动物射出光之箭，看着光影在脚边炸裂成花朵或蝴蝶。而在「运动森林」区，踩着浮动的立体光块前进，仿佛在银河中跳跃。这里没有界线，人成为了艺术的一部分，每一次触摸都改变了光影的流动，那种沉浸感让人分不清虚拟与现实。

### 大濠与舞鹤：都市绿洲的历史呼吸

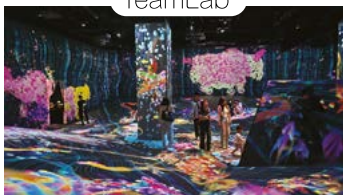
离开未来的科技感，我们回到了市中心的绿肺——大濠公园与舞鹤公园。大濠公园的湖面广阔如镜，柳树垂下的枝条轻轻拂过水面。慢跑的人们与推着婴儿车的家庭构成了一幅悠闲的画面。走过连接湖中岛屿的石桥，微风带着湖水的湿气吹拂在脸上，让人顿时忘却了城市的燥热。

公园旁的福冈市美术馆，红褐色的砖墙在绿树掩映下显得格外沉稳；馆内外有不少日本潮流天后，现年96岁的草间弥生之展品。让艺术同好免却在东京大排长龙之苦便能欣赏大师手笔。而大濠公园日本庭园内，苔藓覆盖的石头与精心修剪的黑松，展现了日本极致的「枯寂」之美。坐在茶室里，听着水滴敲击石头的清脆声响，喝一口微苦的抹茶，心却甜蜜美满起来。

脚步延伸至舞鹤公园，登上福冈城遗迹的天守台，虽然天守阁已不复存在，但巨大的石垣仍诉说着当年的雄伟。最令人震撼的是鸿胪馆遗迹展示馆。看着土层中挖掘出的千年陶瓷碎片，想像着平安时代，这里曾是唐朝与新罗使节往来的繁华迎宾馆。来自异域的香料、丝绸在此交换，福冈作为「亚洲大门」的历史厚度，在这一刻变得具体而真实，仿佛能听见千年前宴会上的丝竹之声穿越时空而来。



TeamLab



一兰拉面



公园内的锦鲤



大濠公园



地下街



日本现代艺术品



地下街地图



福冈塔



福冈城天守台



福冈市美术馆



鸿胪馆遗迹



福冈海滨



# 梦

比斯

最近睡得不好。一晚总醒来好几遍。原因不明。只知道醒来之后，喉乾舌燥。好几次，半夜醒来，内心空空荡荡的，一下子分不清身在何方。是梦中的情景太过真实？还是现实世界的平静反而更觉荒谬？

你已经离开了六个月。这些日子，由最初有许多不得不去处理和人和事，到后来生活逐渐回归正常轨道，我其实没有机会完全敞开自己。也不是没有偷偷躲起来，以泪水和祷告，把内心的思念倾吐。只是这些寥寥可数的释放过后，思念还是继续。然后我发现，我突然好想吃你爱吃的点心、越来越欣赏你喜爱的花卉、也渐渐对我俩的过去有了重新体会。

这半年来，我在梦中与你相聚。你每次都很快快乐。我不信坊间所说什么先人报梦。这反而更像我的潜意识跟我对话，为我疗伤。因为我信的是主耶稣基督，和祂在十架上舍身为人所成就的赦罪救恩。所以我有信心你已经安息在天父的国度、甚至是在祂的怀抱之中。既然已经在没有悲哀痛苦哭号的地方，当然过得无比快乐。这一点毋庸置疑。最近世界局势如此紧张，如果你还在，一定会为中东的战事忧虑，又会为在英美的家人而牵挂。天家的生活必然比这个弯曲悖谬的世界安乐。

你知道我有多么感恩你在最后关头，把握了领受救恩的机会吗？要是把握不住，今天的我们，必然处于更深的痛苦之中。我们会在那个深渊限定的两岸，哀哭切齿。但幸好你接受了主耶稣的爱，也因为相信主基督的救赎，我们都不致灭亡反得永生。现在的我只是想念，但我知道我们会再见。到时候，你就可以告诉我，是什么把你一直以来的坚持瞬间改变。你，是如何遇见耶稣的？



# 骏马奔腾

罗达明



英国某银行用马作商标，喻矢志不移与奋斗不断的精神。马常与优质、高端的形象连结，用「马」作标志的名车有法拉利、保时捷和福特的野马(Mustang)，喻意超群的「马」来扬威车坛。

圣经中的「马」主要象征军事力量、战争与君王尊崇，马也是为打仗之日预备的（《箴言》二十一章31节）。马形容速度快，马匹比鹰更快（《耶利米书》四章13节）。在《启示录》中，不同颜色的「马」各有象征：警告世人末日将至，白马代表胜利，一个迷惑人心的敌基督出现，它的手拿着弓，在地上发动冷战，并有冠冕赐给它。「趁人坦然无备的时候，用谄媚的话得国。」及后遇见真基督骑白马的出现，最终完败（《启示录》十七章14节）。红马（《启示录》六章3-4节）代表战争，有权柄给骑红马者，从地上夺去太平。祂有一柄大刀，就是作战的兵器。显然地它是发动战争者，使人彼此残杀，甚至要毁灭人类。黑马（《启示录》六章5-6节）代表饥荒。黑色是有恐惧的意思，骑马者手里拿着天平，表明其实施配给制度，要用以秤面和大麦，按人口售粮。战争令油价飙升，连带各样物价也跟着飙升，以至一钱银子是一个人一天工价，只够买一天的粮食（《马太福音》二十章2节），今天是这样吗？

至于油和酒，不可糟蹋，人们生活困难，贫者越贫，富者越富，一片末世风貌。灰马（《启示录》六章7-8节）代表死亡。灰色是将死之人的面色，极其难看。他要杀害人的肉体。那些被杀的人都要到阴间去。这种灾害乃全球性的，不过只是四分之一受害，可知骑灰马者毁灭的行动和程度，也是有所限制的。今年开局是战争，上述四匹马是审判的时刻，也是大灾难的起头（《马太福音》二十四章8节）。圣经强调「靠马得救是枉然的」，真正的拯救在于上帝。《耶利米书》十二章5节，上帝对先知说：「你若与步行的人同跑，尚且觉累，怎能与马赛跑呢？」

我们自以为能做或想做的事，其实都是微不足道；上帝对我们的心意却伟大得多，祂呼召我们去过一个有目标和满有意义的人生，而且保证我们有足够力量完成祂交给我们一生的使命。愿读者能实践上帝眼中的使命，马到功成无边际，勇闯天下救黎民，福音超越生死线，带来恩福满盈眶。



# 你需要职场智慧

高司祺

多数年轻基督徒踏入职场时都相信，只要祷告、努力、具备良好的学历，就足以在职场取得成功。然而，一旦真正开始工作，许多有能力的人却发现自己以从未预料的方式陷入困境。

他们长时间工作，却感觉不被注意。

他们准备充分，却在会议中感到焦虑。

他们努力保持礼貌，却有时给人不专业的印象。

他们看到同侪进步更快，自己却停滞不前。

他们不断地祷告了，但是好像上帝并没有应允他们的祷告。

事实就是：学校的教育教你「知道什么」，而职场则评价你「如何表现」。

正是在这个落差之中，许多自以为「有才华且爱上帝」的基督徒跌了跤——不是因为能力不足，也不是不爱主，而是因为没有人教他们那些决定职场成功的「隐形技能」。

很多初入职的年轻人在工作中，不知道他们的表现不单以「勤奋工作」来衡量，也取决于他们：

- 在压力下如何沟通
- 如何反应回馈
- 如何与同事和客户互动
- 表现出多大的自信与可靠度

这些因素不会写在入职说明里，但同事、上司及老板会默默假设、细心观察。

许多高学历的人之所以无法顺利晋升，是因为他们误解了职场实际运作的方式：

有些人说得太多，于是被认为缺乏投入。

有些人说得太多，于是被视为不够成熟或不够精练。

有些人默默努力工作，并假设自己的付出自然会被看见。

有些人在专业关系中变得焦虑、防卫，或过于谨慎。

当人们不了解职场对沟通、行为与专业自信的期待时，一些毕业生和年轻专业人士会产生无声的焦虑。久而久之，它会侵蚀自信，让工作变得比原本更困难。

在接下来的日子，我们将继续分享职场智慧，在工作中荣耀上帝。🕊️



## 馬太留言 Mrs. MA's MESSAGE

Angelic Intelligence  
(BEFORE THE FLOOD)

Artificial Intelligence  
(BEFORE HIS COMING)

挪亞的日子怎樣，人子降臨也要怎樣。太24:37

IP STUDIO 榮源春



## 圣洁的节期

图/文：苏美玲

每逢四月将近，我总要翻看日历，确认复活节日期。这个在基督信仰中意义重大的复活节，日期却每年浮动，定于春分后第一个满月的第一个礼拜日，这自然与长期的历法演算及教会协议有关。

不过，单从计算复活节这件事，我便感受到一种被怜悯和爱的体会；就像上帝体谅人的健忘，透过日历上所定的复活节及其他节期，提醒我们要立定「以上帝为中心」的生活节奏，不忘记上帝是我们的供应和拯救，也鼓励我们与教会的弟兄姊妹一同参与节期的聚会，一同敬拜上帝。

经上记载，当以色列百姓在节期中集会、向上帝献上感谢与赞美时，「耶和华的荣光充满了圣殿。」（《历代志下》七章1节）是的，当我在复活节庆典中，看着弟兄姊妹们扬声歌唱，就仿佛看到四月盛开的暖春繁花，在上帝荣光之中熠熠发亮！🕊️



# 餐桌上的世界之旅

彩霞

每个星期一晚上，我们家的餐桌都像在进行一场小小的世界旅行。

丈夫会端出一道来自不同国家的料理：有时是阿富汗的香辣饭，有时是安哥拉的木薯叶炖菜，也试过阿塞拜疆的豆子煎蛋，以及奥地利的炖薯仔古拉什(Potato Goulash)。女儿和我坐在餐桌前，一边吃饭，一边听丈夫介绍今晚的料理来自哪个国家。

这个习惯，其实是从几个月前的一张海报开始的。当时我们在墙上贴了一张世界各国国旗的大海报，每天晚上按顺序为不同的国家祷告。没想到，这个小小的祷告习惯，后来竟然延伸出另一个有趣的家庭活动。

这个主意来自丈夫。他对自己的厨艺一向不大有信心，但又希望能有固定的机会多练习。他做菜的方式比较踏实——喜欢照着食谱一步一步来，而不是随兴发挥。于是他想到，用AI搜寻世界各国的食谱，按照英文字母顺序，每星期尝试做一道不同国家的料理。

过去十三个星期，他几乎每逢星期一都会找食谱、买材料，为我们准备晚餐。为了让事情更实际可行，他还把条件设定为



「一锅完成、三十分钟内可以做好的料理」。

每当他叫我们「开饭了」，女儿和我就会带着一点期待走到餐桌前，看看今晚是哪个国家的味道。有些食物是我们平常在家几乎不会吃到的，各式各样来自不同地方的家常料理，味道和做法都让人感到新鲜。

吃饭的时候，丈夫还会顺便查考一些关于那个国家的资料。我们会一起看看地图，了解那个国家在哪里、人口多少、有什么特别的文化或风景，也学几句当地语言里的「你好」。坦白说，很多国家我以前几乎一无所知，想到这点，心里其实有点惭愧。

至于食物，我们都会把它吃完——不管喜不喜欢。因为这不只是吃一顿饭，而是尝试体会别的地方的人每天吃什么。这样的经历，也让我们更珍惜在英国生活其实有很多饮食上的选择。（不过我也要老实说，其中有一道菜是把青豆煮得非常软，再放进蛋饼里——那道菜我真的吃不太习惯）。

到了晚餐接近尾声的时候，我们还有一个小仪式：三个人各自为这道菜打分数，满分为十分。丈夫会把我们三个人的分数

加起来记录下来，看看哪一道料理最受欢迎，也许将来可以再做一次「家庭最爱版」。

有时候，我们一边看着网上的照片，一边谈论那些地方：壮丽的山景、清澈的海水，或者高耸入云的城市天际线。看着看着，也会不禁想像，如果有一天能亲自去看看，会是怎样的经历。

有一次女儿忽然问我：「澳洲听起来好像很美，我们将来会去吗？」

我回答她：「那确实是一个很美的地方，不过离英国非常远，要坐很久很久的飞机。」

将来我们会不会真的踏上那样的旅程，我并不知道。但我知道另一件事：其实我们每天都在与孩子一起走一段更重要的旅程。

在餐桌上，我们好像在认识世界；但在生活里，我们其实正在带着孩子往某个方向前行。很多时候，我们很容易被各种事情吸引——学业的成绩、运动的表现，甚至孩子是否能让父母感到骄傲。然而，如果这些成为我们最看重的目标，就很容易偏离真正重要的方向——带领孩子认识上帝。

因为真正能带来长久喜乐的源头，只有一个。

每天的生活里，我们都在带着孩子往某个地方走。愿我常常谨记，自己带她走的那条路，是朝向耶稣。

正如主耶稣所说：「我来了，是要叫人得生命，并且得的更丰盛。」（《约翰福音》十章10节）

## 活在当下 常怀盼望

日月星

人成长的过程，都要经历生、老、病、死的四个阶段。胎儿从母体内诞生一刻，新的生命进入这个世界。婴孩呱呱坠地，就本能地懂得觅食，妈妈哺乳喂奶，婴孩哭喊声立即停止。所以，当不是喂奶的时候，妈妈也以奶嘴代替，婴儿可以安宁地进入梦乡。

人到老年，多追求养生之道。什麼维他命丸、营养食品、运动散步，甚至体弱多病时，也不惜腰钱包，以钱养命看私家医生。相传昔日秦始皇更追求长生不老之药，却遍寻不获。

有一位哲学家的名言：「自出生的第一

天开始，人就踏上死亡之路。」死亡是人生必经之路，俗语说：「生有时；死有时。」每个人不能决定何时生、何时死，唯有是上帝主权的决定，因祂创造了全人类，也掌握了所有人的生命册。

任何人都可以上天堂，只要认识上帝是独一的真神，并且认识祂所差来的耶稣基督，这就是永生。死亡不是终点，而是起点。死亡是生命的延续，这是永生的含义。永生是充满喜乐的，天堂是我们将来的家。永生是上帝的礼物，赐给那些信靠上帝儿子的人。换句话说：只要我们相信耶稣是上帝的儿子，当我们信靠祂时，就

可得到这份珍贵的礼物，我们必须凭信心才能接受。然而，永生是要亲身认识耶稣，经历上帝；不单是知道关于祂的事，还要凭着信靠耶稣基督，与祂建立个人的关系。我们有了圣子耶稣，祷告就有圣灵的感动，更能藉耶稣基督的名而求，到达父上帝那里去。

生命是不死的，灵魂也是不灭的。人死后的去处不是进天堂就是下地狱，别无选择。天堂或地狱是主耶稣再来审判世界后，人们最后的归宿。主耶稣再来以前，基督徒和非基督徒肉体死亡后，其灵魂分别暂时到乐园或阴间。上帝是生命的源头，人不认识上帝，人的生命要永远下到地狱去。然而，人心中有上帝，有平安和喜乐，人的生命就能进到那明光照耀的天堂。

# 本田思域汽车 与复活节意义

李想

每年的复活节，都是笔者信主的纪念日。在多年前的一次复活节福音营，我接受了主耶稣作我的救主，生命从此有了改变。那份重生的经历，至今仍深深影响着我。我的见证故事，留待日后有机会再与大家细细分享。今天，想和大家聊聊汽车界中一款被全球车迷疯狂改装、历久不衰的经典车型——本田思域(Honda Civic)。

相信这个名字对各位读者并不陌生。或许不少人曾经拥有，甚至正驾驶着这辆被誉为汽车界「长春藤」的车款。为什么说它是全球被改装最多的车之一？除了价格亲民、机械结构耐用、改装潜力巨大之外，一部电影更把它推向巅峰。大家猜得没错，就是《速度与激情》，第一集开场的，正是第六代思域。从此，思域与街头改装文化紧密相连。

思域诞生于1972年，至今已历经11代演进，全球销量突破2,700万辆，是本田最成功的车型之一。虽然2010年底本田曾因市场策略停止在日本本土销售思域，但仍持续在日本工厂生产出口车型。直到第10代推出后，本田于2018年重新在日本市场销售思域，经典得以回归。

若要完整介绍思域的历史，恐怕需要几期月刊才能写完。今天笔者特别想与大家分享我心中最好看的一代——1996年登场的第六代思域。第六代在车身尺寸上与前代变化不大，但车型更加丰富，包括Wagon、2门敞篷、2门Coupe、3门掀背(EK)、4门轿车与5门掀背版本。

动力方面取消了1.3L低排量引擎，大部分车型改用1.6L引擎。在高性能车型方面，1996至2000年间，本田推出改良版B16A引擎，最大马力提升至170匹(7800rpm)，车型命名为SiR11。从第六代开始，欧洲高性能版本以VT为标识，日本则以Type R命名，美国市场则保留Si名称。美规Si搭载1.6L B16A2引擎，最大马力160匹，0至60英里加速仅需7.5秒。

真正让车迷热血沸腾的，是1997年推出的EK9 Type R。它搭载1.6L B16B引擎，最大马力高达185匹，并进行大幅轻量化处理，强化底盘结构，配备前轴LSD限滑差速器。内装采用红色Recaro赛车座椅与Momo方向盘，整体设计充满战斗气息。1999年推出的Type Rx则在Type R基础上增加豪华配备，如自动空调与电动窗，让性能与舒适兼备。

第六代思域之所以经典，不只是因为数据漂亮，而是它代表着一种文化——平凡中蕴藏潜力，只要经过调校与升级，就能爆发惊人的性能。它从一部代步车，成为无数人青春与梦想的象征。然而，再经典的车也会老去，再强的引擎也有极限。真正永恒的，不是马力与速度，而是生命的方向与价值。复活节提醒我们，生命不只是一次短暂的旅程，而是可以不断被更新、被重塑的征途。

《约翰福音》十一章25节说：「复活在我，生命也在我；信我的人虽然死了，也必复活。」

车可以改装升级，让性能提升；生命也可以因着信耶稣而更新，让方向改变。当我们在人生道路上追求速度与激情时，愿我们更明白真正的力量与盼望，是来自那位赐生命的主。🕊



吴浩璋

## 战马

## 赛马

## 老马

英国是爱马之国，除了在马场内竞跑追逐的马匹，你还想到可以在那里看见马匹？

在伦敦街上偶有遇见巡逻的骑警，在马背上英姿飒飒。更威武的是在邻近白金汉宫的白厅，身穿红色或蓝色制服的骑兵，从上午十时至下午四时驻守着入口。每日上午十一时举行的卫兵换岗仪式，并下午四时的下马仪式，吸引着不少旅客慕名而来，驻足观看。而最壮观的可说是每年一度皇家军队阅兵(国王生日阅兵式Trooping the Colour)，2026年预定于6月13日星期六在伦敦皇家骑兵卫队阅兵场(Horse Guards Parade)举行。预计会有超过1,400名士兵、200匹马和400名乐手参加，以庆祝国王查理三世的官方生日。

笔者曾在伦敦唐人街向途人宣传福音戒赌时，碰上两名来自香港的旅客刚看完某某大赛回来。这对夫妇跟笔者说：「不用担心！我们不会沉迷赌博，只会买少少数目，最多£10、£20助兴。」可是，他们所坐的包厢的门券极为昂贵，每位£2,300！他们得意洋洋地说，原来是马会的赠券呢。英国四个最享负盛名的赛马赛事及节庆活动，分别是三月的切尔滕纳姆金杯赛(Cheltenham Gold Cup)、四月的英国国家大赛(Grand National)、六月的埃普索姆德比大赛(Epsom Derby)和皇家阿斯科特赛马会(Royal Ascot)。在英国度过了漫长灰暗的寒冬，当春回大地之际，人们把握温暖炎热的春夏举办赛马盛会，齐来享受蓝天清风、耀眼阳光，数十匹马草场驰骋竞赛，并有节庆元素：饮品、音乐、舞蹈、烤肉……原是有益身心健康的社交活动。可惜是正如华人的新春或婚宴喜庆被赌博入侵骑劫，英国春夏间的赛马竞赛运动同样因赌博而蒙上污点，成为让人堕进沉溺赌博的糖衣陷阱。

而给笔者印象最深刻的马，是三十年前住在学生宿舍时，望着在对面草地上的几匹老马，每天也悠然自得地闲着吃草，似乎在诉说它们已经营役了大半生，做牛做马，现在倒是放慢脚步，过些无忧无虑、安享晚年的岁月了。如果你在英国勤力工作生活了数十寒暑，到头来可是一无所所有，问题出在那里？你大半生的血汗钱去了那里？请想一想：「你是否勤力工作，但更勤力赌博？」赌博绝不是游戏玩下，赌博伤害每一个人，包括赌博的人和身边受影响的家人。祝愿你从今年春夏开始，远离赌博、珍爱家庭。做回一头识途老马，在健康人生路上策马扬鞭，继续前行，绝不作害群之马！

若遇到朋友有赌博的问题，请与福音戒赌中心吴牧师联络，或许能带来新希望或新生命。(电话：02078338626，电邮：referrals@ccgr.org.uk，网页：www.ccgr.org.uk) 🕊



艾丽斯主理



### 材料

- 龙虾 ..... 1至2只
- 伊面 ..... 2个
- 碎芝士 ..... 100克
- 鲜鸡上汤 ..... 300毫升
- 姜 ..... 3-4片

### 调味料

- 糖 ..... 1茶匙
- 蚝油 ..... 1汤匙
- 盐 ..... 少许
- 生粉 ..... 1茶匙
- 水 ..... 2汤匙

### 做法

1. 先将伊面用滚水煮至微微软身，立即盛起，浸入冰水冷却后沥乾水份备用。
2. 将龙虾斩件，沾上生粉后半煎炸至7成熟备用。
3. 煮滚上汤200毫升，放入已煮至软身的伊面，再煮滚后盛入大碟中。
4. 烧热一汤匙油，放入姜片及上汤100毫升，加入调味料及碎芝士煮溶。
5. 加入龙虾件煮滚，然后淋在伊面上便完成。



### 小贴士

1. 伊面切勿煮过熟，否则容易变糊，影响口感。
2. 龙虾上生粉再半煎炸，味道会更香更美味。
3. 芝士可选择片装，或依个人喜好选购。

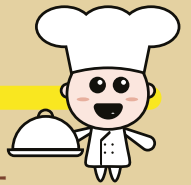
# 芝士龙虾烩伊面

芝士龙虾烩伊面是芝士控非常期待的一道美食，即使在家中也能做出合自己口味的版本，还可以选择自己喜爱的芝士作配搭。



### 做法

1. 鸭腿洗净出水，盛起沥乾水份，鸭皮涂上少许老抽后待用
2. 锅内放入1汤匙生油，将鸭皮朝下煎香鸭皮后盛起
3. 将姜片爆香，加入柱候酱、陈皮丝、香叶略炒，放入清水3杯，再加入调味料，盖上锅盖用小火炖45分钟至收汁后关火，鸭腿放在碟上，将陈皮丝铺上鸭面，淋上鸭汁便完成



### 小贴士

1. 陈皮先用水浸软再刮去内层白色囊
2. 鸭先出水以便去除杂质和臊味
3. 炖鸭期间须留意将鸭腿不时两面反转，才不会黏锅

# 陈皮鸭

陈皮鸭是一道美味的怀旧菜，顾名思义主要材料是陈皮和鸭，陈皮本身有食疗作用，最广为人知的是有消滞、化痰、止咳的功效，俗语有云广东有三宝：陈皮、老姜、禾秆草，足见陈皮的功是不容置疑。

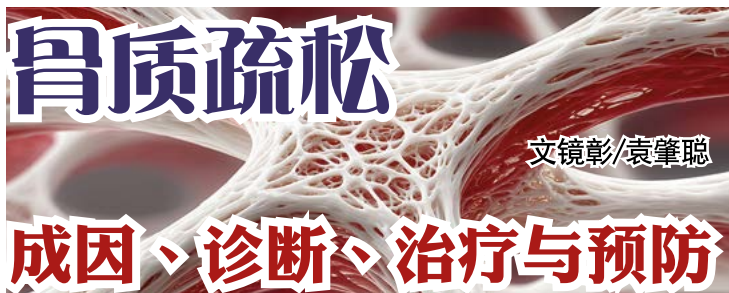
### 材料

- 鸭腿 ..... 2只
- 柱候酱 ..... 1汤匙
- 陈皮 ..... 1整片
- 绍酒 ..... 1汤匙
- 姜 ..... 3大片
- 香叶 ..... 3片

### 调味料

- 生抽 ..... 2茶匙
- 老抽 ..... 1茶匙
- 蚝油 ..... 1汤匙
- 冰糖 ..... 适量





## 什么是骨质疏松？

骨质疏松是一种会令骨骼逐渐变薄、变脆的健康问题，患者的骨头会较容易断裂。这种情况通常不是突然出现，而是经过多年慢慢形成，所以很多人平日未必有明显感觉，往往遭遇跌倒、受撞击，甚至只是轻微用力后出现骨折，才发现原来骨质已经变得很弱。

## 常见症状及影响

骨质疏松最常见的骨折位置，包括手腕、髌部，以及脊椎骨。部分患者甚至在咳嗽、打喷嚏，或者轻微扭动身体后，亦可能出现肋骨受伤或脊椎压缩性骨折。骨质疏松本身通常不会直接引起痛楚，但一旦出现骨折，尤其是脊椎骨折，就可能带来长期痛症、活动能力下降，甚至令身形慢慢变成驼背，影响日常生活。

## 谁会较容易患上骨质疏松？

骨质流失其实是正常老化过程的一部分，但有些人流失速度会比一般人快，令骨折风险明显增加。女士在更年期后，因女性荷尔蒙水平下降，骨质流失速度会特别

快，所以女性一般比男性更容易受影响。若更年期提早出现，或者曾接受卵巢切除手术，风险亦会更高。不过，骨质疏松并不只限于年长女性，男性、较年轻的女士，甚至儿童，在某些情况下亦有机会出现。

## 常见风险因素

除了年龄及荷尔蒙变化外，还有不少因素会增加骨质疏松风险，例如长期服用高剂量类固醇、患有某些慢性发炎疾病、荷尔蒙相关疾病或吸收不良问题、有家族病史，特别是父母曾有髌骨骨折、长期使用某些会影响骨质或荷尔蒙水平的药物、体重过轻、缺乏运动、吸菸，以及饮酒过多等。有饮食失调病史，例如厌食症或暴食症的人士，亦可能因营养不足而令骨骼健康受损。

## 治疗方法有哪些？

治疗骨质疏松的重点，不只是增加骨密度，更重要是预防骨折及减少并发症。医生会按患者年龄、性别、骨密度结果，以及整体骨折风险，决定是否需要开始药物治疗。

常见治疗包括骨质强化药物，帮助减慢骨质流失，部分药物亦可增加骨骼强度。至于采用哪一种方案，需由医生根据个别情况建议最合适及最安全的做法。

## 日常如何预防？

除了药物，生活管理同样非常重要。若本身属高风险人士，即使未正式诊断为骨质疏松，也应及早保护骨骼。日常可做的包括保持恒常运动，特别是负重运动及肌力训练，因为适量活动有助维持骨骼强度及改善平衡力，减少跌倒机会；饮食方面应摄取足够钙质及维他命D，例如奶类制品、小鱼、豆制品及其他均衡食物；如有需要，可按医护人员建议补充维他命D。与此同时，戒菸、减少饮酒，亦有助减低骨质流失速度。

## 何时应该求医？

如果你曾经因轻微碰撞便骨折、出现持续背痛、身高明显变矮、姿势越来越向前弯曲，或本身有多项骨质疏松风险因素，都应该尽早向医生查询。及早识别骨质问题，有助及时介入，减低将来骨折及失去活动能力的风险。

## 温馨提示

本文只供一般健康资讯参考，不能取代医生的专业诊断与个人化建议。如有怀疑或症状，应尽快向医生或其他医护人员求助。

(文镜彰博士为伦敦大学学院药学院讲师；袁肇聪为英国注册药剂师、伦敦大学学院博士后研究员)



# 舍得的选择 ——四十岁后的工作与人生——

梁梓敦

过去一年，我明显感觉到体力大不如前，这应该和年纪渐长有关。以前一整天授课七、八小时都不觉疲累，但现在完成同样的工作后，常常觉得筋疲力尽，回家就只想倒头大睡。为了不让自己过早耗尽精力，我开始思考如何在工作与生活之间取得更好的平衡。再加上，我已经四十五岁，人生剩下的时间可能已经不到一半，因此每一个决定都需要更加谨慎，才不会浪费宝贵光阴。

中文词汇「舍得」的意思是愿意付出、不吝啬。但如果把「舍」和「得」分开来看，就是另一层意义——当你愿意舍弃一些东西，才会有新的收获。

两年前，我还在香港一家社会服务机构担任高级管理职位，薪金优厚，工作稳定，按理说可以一直做到退休。然而，心灵却感到空虚。特别是上司不允许我继续从事前线的教育和辅导工作，让我渐渐迷失了方向。最终，我决定辞职，自己创办一所新机构，并一直工作至今。

当然，有些亲友认为我这个决定太冲动。尤其是我的上司在我离职后不到半年也辞职了，有人说如果我再忍耐一下，情况可能会改变。回想这段经历，我确实放弃了一份不错的收入和稳定的工作环境，但我却收获了与家人相处的珍贵时光。

以前上班的时候，每天早上九时到下午

六时都在工作，而且一周要上班五天半，几乎没有时间陪伴家人。有时候都会感到，虽然大家住在同一屋檐下，但真正相处的时间却很少。然而，自从两年前自己开办机构后，因为工作时间比较弹性，可以自己安排，所以我分别在夏天和家人到日本、美国各旅行了一个月。这两次旅行，不仅游览了许多地方，更重要的是留下了难忘的回忆。随着孩子慢慢长大，他们愿意和父母一起旅行的机会只会越来越少。能够和家人朝夕相处，大家都放下工作和学业的压力，单纯地享受美景和美食，这份收获已经远超我失去的工作和收入。

人生中要舍弃一件珍贵的事物，从来都是十分困难，而且必然会有挣扎。但原来只要放开恐惧和担忧，勇敢走出去，最终所得到的，往往比想像中还要多。

基督教角声布道团  
英国分会及《英国号角》主办

「十一天土耳其使徒脚踪行」

2026年5月6日至5月16日 (星期三出发)

行程:

伊斯坦堡 (Istanbul)

- 苏菲亚大教堂 (Hagia Sophia)
- 地下水宫殿 (Yerebatan Cistern)
- 跑马竞技场 (Hippodrome)
- 蓝色清真寺 (Blue Mosque)
- 加拉塔桥 (Galata Bridge)
- 加拉塔 (Galata Tower)
- 新城塔克西姆 (Taksim Square And Istiklal Avenue)
- 香料市集 (Grand Bazaar)
- 博斯普鲁斯海峡游轮 (Bosphorus Cruise)

恰纳卡莱 (Canakkale)

- 特罗亚古城 (Troy Ancient City)
- 阿索斯古城 (Assos Ancient City)

《圣经》记载七间教会地区:

- 以弗所 (Ephesus)~士每拿 (Smyrna)~别迦摩 (Pergamum)~推雅推喇 (Thyatira)~

撒狄 (Sardis)~非拉铁非 (Philadelphia)~老底嘉 (Laodicea)

- 钟楼 (Clock Tower)
- 考古博物馆 (Archaeological Museum)
- 以弗所古城 (Ephesus Ancient City)
- 圣母玛利亚之家 (House Of Virgin Mary)
- 圣约翰大教堂 (The Basilica of St John)
- 希拉波利 (Hierapolis)
- 棉花堡 (Pamukkale)

彼西底的安提阿 (Pisidia Antiocheia)

科尼亚/以哥念 (Konya)

加帕多家 (Cappadocia)

- 乌奇沙城堡 (Uchisar Castle)
- 猎人谷 (Hunting Valley)
- 鸽子谷 (Pigeon Valley)
- 蘑菇谷 (Mushroom Valley)
- 骆驼岩 (Camel Rock)
- 格雷梅露天博物馆 (Goreme Open Air Museum)
- 地下城 (Kaymakli Underground City)

中文领队及导游, 名额有限, 报名从速! 先到先得, 缴费为准, 额满即止!

费用: 每位 £1,495  
(双人房计, 单人房附加费 £460)

团费包含:

1. 住宿4/5星级酒店
2. 旅游巴士
3. 专业旅游领队
4. 当地导游 / 司机
5. 行程所包含用餐
6. 行程上景点门票

团费不包含:

1. 来回机票 (可以按需求代为购买, 越早报名, 机票越平)
2. 导游 / 司机 / 酒店小费
3. 旅游意外医疗保险
4. 签证费用 (土耳其电子签证)
5. 私人消费
6. 上述未说明之行程

报名或查询, 请联络冯兆雄弟兄 (Perry),  
电话或WhatsApp: 07782336869,  
电邮: perryfung@cchc.org  
亦可直接用此连结报名:  
t.ly/R4h\_0  
或扫描此QR Code报名:



欢迎教会或团契刊登特别聚会的信息, 来稿请在300字内, 并电邮往: perryfung@cchc.org, 查询详情, 请联络冯兆雄弟兄 (Perry Fung), 电话: 07782 336869。谢谢!



《英国号角》繁、简双体字实体杂志版已发行超过四年, 全是**免费赠阅**。现时印刷及发行成本费用不断增加, **支出庞大、经济紧绌。每期均入不敷支, 极需各教会及读者继续奉献支持。**

发行「实体版」的同时, 又会保留「双体字电子版」, 读者亦可在《英国号角》网站直接登入浏览: <https://www.herald-uk.org/>; 脸书 Facebook: 英国号角 - Herald UK

我们明白这样的运作、印刷及发行, 定必面对非常沉重的经济负担。

我们期盼能收到更多的惠登广告的支持, 又或直接奉献, 让《英国号角》能有更多资源配合, 继续努力不懈地去服务在英国来自不同地方、各个阶层的侨胞。

有意惠登广告, 请联络冯兆雄弟兄 (Perry), 电邮: perryfung@cchc.org, 电话: 07782 336869。

如欲作出奉献支持, 可透过网上直接银行转账, 资料如下:

银行名字(Bank Name): National Westminster Bank  
银行编码(Sort Code): 60-23-09  
商业户口号码(Business Account Number): 76653684  
商业户口名称(Business Account Name):  
CCHC-UK or Chinese Christian Herald Crusades UK  
IBAN: GB08NWBK60230976653684  
BIC: NWBKGB2L

或扫描以下QR Code 直接转账: 或在网用上用PayPal转账:



让我们坚定心志, 秉承上帝的异象及托付, 继续尽心竭力地以文字笔耕, 广传福音。深信上帝必然保守, 因上帝是耶和華以勒, 供应我们一切的所需所求!

请为此事代祷及积极参与、奉献支持!

「愿上帝坚立我们手所作的工; 我们手所作的工, 愿上帝坚立, 诚心所愿!」

《英国号角》敬启

# 《至善之神》

## 高书恩

### 中的伤痕、恩典与爱



电影首映式现场

一位穿着亮粉色礼服、神情温柔而坚定的女子，在满堂掌声中走到银幕前，向观众分享自己的人生见证。



刘文采女士在电影首映式上现场分享

这是电影《至善之神(God Is Good)》在美国加州红木城(Redwood City)的Fox Theatre首映式的一个特别环节。这座典雅而历史悠久的剧院，当晚一千多个座位几乎座无虚席。来自各地的观众齐聚一堂，一同走进一段关于破碎、信仰与恩典的生命故事。

这部关于女性生命见证的电影，在3月8日妇女节于北美首次发布，格外具有象征意义。电影由创世电视与影音使团合作制作。它不僅是一部福音电影，更像一面镜子——映照出一位女性如何在伤痕累累的人生中，被上帝一遍一遍地修补、重建；也映照出每位观众心中那些未曾说出口的破碎与渴望。

## 伤痕累累的人生

电影改编自华裔企业家与慈善家刘文采(Margaret Liu Collins)女士的真实人生，以细腻而节制的叙事，呈现她在传统文化与父权观念之下成长的经历。

作为女性，她不僅面对社会对妻子与母亲角色的期待，也在婚姻破裂之后承受巨大的压力与羞辱。前夫的虐待、单亲家庭的挣扎、儿子因车祸昏迷带来的撕心之痛，以及移民身份在职场上的重重挑战，使她的人生一再跌入低谷。

影片中特别引人深思的一段是她在教会中的经历。本应成为安慰与扶持之地的信仰群体，有时却以过于简化、甚至失准的属灵观点来评断她的离婚与婚姻处境。那些看似为她代祷、实际却带着责备与控诉的声音，使她在灵性上肩负更沉重的压力。

这样的描写十分真实，也为今日的教会带来一个不容忽视的提醒：当信仰只剩下规条与对错，而失去了基督的怜悯时，人们很可能在无意中成为受伤之人的第二重负担。

## 信仰在破碎中塑造

然而，《至善之神》並沒有停留在伤痕之中，而是帶領觀眾看見：上帝如何在破碎的人生裡持續工作。

在最艱難的歲月裡，刘文采女士並沒有放棄信仰。相反地，她不斷

與上帝對話，在忙亂與壓力之中安靜下來

閱讀《聖經》，尋求聖靈的帶領。對她而言，信仰並不是抽象的宗教概念，而是一種每天與上帝同行的關係。

她學習在安靜中聆聽內心深處聖靈的提醒，並按照這份引導作出人生與事業上的決定。電影也誠實呈現：當她順服聖靈的帶領時，往往能看見上帝奇妙的預備；而當她忽略那微小卻清楚的提醒時，前方的道路也會變得艱難。

這樣的描寫讓觀眾明白，信仰並不是一條沒有掙扎的道路，而是一段在反覆選擇信靠中逐漸成長的旅程。

隨著劇情推進，觀眾看見上帝在她的人生裡慢慢開出新的道路。上帝為她預備新的機會，也預備新的家庭與伴侶。她在事業上逐漸站穩腳步，最終成為一位熱心公益的慈善家，將自己生命中所經歷的恩典轉化為對他人的祝福。



本文作者与刘文采女士合影

電影最動人的地方，不在於成功的結局，而在於信仰如何在破碎中塑造一個人的生命。

## 祂使破碎成为见证

放映結束後，刘文采女士走到台前。在燈光下，她顯得溫柔而從容。那一刻，她的身影彷彿象徵着上帝對她生命的醫治與恢復——一位曾經受傷的女性，如今帶着平安與喜樂站在眾人面前，成為見證：她是上帝所鍾愛的女兒。

她謙卑地表示，這部電影不只是她個人的故事，而是希望成為一束光，照亮更多人的生命。她鼓勵觀眾把自己放進這個故事裡：在人生的困難與掙扎中，學習尋求上帝的良善，堅持對上帝的信心，也相信上帝對人的愛從未離開。

《至善之神》所呈現的信息十分簡單卻深刻：上帝的良善並不意味着人生沒有破碎，而是祂能在破碎之中重新建造生命。當生命像一面破裂的鏡子時，上帝的恩典能把那些碎片一片一片重新彌合。那些曾經的裂痕不再只是傷痛，反而成為光照進來的地方。

或許，這正是這部電影最深的力量：它不只講述一個人的見證，也讓每一位觀眾在故事中看見自己。當人願意在困境中仍然抓住上帝的手，終究會發現——上帝的愛從未離開，而祂的良善，正一點一點地把破碎的生命重新拼合。



女主角发表感言

# 天天复活的生命

Susanna



昂然前进

## 一位特别的见证者

在2025年10月15日至25日举行的英国华人基督徒艺术家「艺术双年展」中，有一位极为特别的分享者。

她的特别，并不在于艺术造诣的高深，也不在于作品的市场价值或名声远播，而是在于她以朴实无华的创作，记录了自己生命的意义，深深吸引了众多观众。更令人动容的是，她展出的几乎全部作品，都是在生命最后阶段所完成的遗作。这些作品由她的姐妹亲自带来参展，当中她的四妹更在开幕礼上代她作见证。

## 平凡却不平凡的一生

高玉贞姊妹 (Tina)，在67岁生日前，于2024年8月安息主怀。在家中，大家都亲切地称她为「天天」。

她不是专业艺术家，也不是成功商人，只是一位平凡的人。然而，她善良、勤劳、聪明且心灵手巧。自小热爱书法，学生时期的作品已十分出色。她的一生，却选择为家庭付出——孝顺父母，照顾姐妹们，将青春岁月倾注于家中，甚至放下了自己的人生选择。

当姐妹们各自在职场发展时，她却默默守着一间小店，每周七天辛勤工作，近三十年如一日。

她没有任何头衔，一生朴实低调。在世人眼中，她似乎没有令人羡慕的生活，甚至长期承受疾病的折磨。

## 信仰带来的转变

2004年，天天决志跟随耶稣，并于2006年受洗加入教会。自此，她的人生有了新的方向。

她积极参与中国内地短宣，并忠心服事，担任特殊儿童主日学老师长达十多年。到了近五十岁，她卸下全职工作，开始学习绘画，投入书法与艺术创作。

她的老师们欣赏她的潜能，鼓励她尝试不同艺术形式，并引荐她向更多老师学习。于是，她逐渐培养出对书法、水墨、水彩、素描、篆刻，甚至裱画、作诗与对联的广泛兴趣。

## 童心与灵魂的流露

天天为人不抱怨、不计较，也从不夸耀自己。她做事认真，内心却保有一份纯真的童心与好奇心，常常带给身边的大人与孩子惊喜。

她留下的言语不多，但她的书法与画作，却细腻地记录了她的热情与心思，甚至映照出她灵魂深处的光景。

她的作品《早晨春花》，流露出一种安静与自在，仿佛画者的内心平和而喜乐；而圣诞卡《昂然前进》，则展现出自信与积极，让人感受到世界的美丽与盼望。

## 苦难中的平安与盼望

2021年秋天，在完成乳癌治疗仅六个月后，天天毅然与家人移居英国。然而，2023年6月，她再被确诊为第四期胰脏癌。

在创作上述作品期间，她已经历数月的化疗与标靶治疗。到了2023年11月底，医生甚至形容她的治疗「像一场足球比赛——输了4:0」，宣告疗效不彰。当时，她已消瘦了10公斤。

然而，病痛的煎熬并没有摧毁她的心灵。

在这段艰难的日子里，天天以画笔记录内心的平静与稳妥，以及那份坚定不移的盼望。她的作品，不是对苦难的控诉，而是对平安的见证。

## 生命的延续与回响

在人看来，天天的一生似乎平凡，甚至充满艰辛；但在上帝的眼中，她的生命却满有意义与光彩。

她的肉身虽然止于人间，但她丰富的艺术作品，仍在继续述说她的故事，温柔地触动每一位观赏者的心灵。

她在病痛中，仍画出喜乐与平安的异象；她生前或许不为人熟识，但她的遗作，却见证了一个坚韧而有盼望的生命，唤醒更多人去反思生命的价值与永恒的意义。🕊



早晨春花

# 卫兰亲历「不可能」的神迹

夏莲娜

上次跟卫兰 (Janice) 访谈时,她分享了一段对她人生影响深远的经历。她告诉我,是上帝透过《圣经·以赛亚书》四十三章19节的经文,「看哪!我要做一件新事;如今要发现,你们岂不知道吗?我必在旷野开道路,在沙漠开江河。」让她清楚知道,是时候离开公司了,那是2023年7月的事。没想到上帝真的让她亲身经历了「在旷野开道路,在沙漠开江河」的神迹……

## 首次参加国内综艺节目

「在那段等待的一年半里,我一边参与短宣,一边投入服侍,并耐心等候上帝的带领;没想到上帝真的让我亲身经历到『在旷野开道路,在沙漠开江河』的神迹。」2024年12月,Janice首次踏上芒果TV制作的综艺节目《声生不息·大湾区季》的舞台,不但在现场赢得古巨基夸赞她是香港乐坛的一个宝藏,也迎来观众极大的回响。「完成这个节目后,很多事情几乎在同一时间接踵而来,第一次世界巡回演唱会“OUT OF FRAME”,就在我生日的4月份正式展开……」

去年是Janice出道20周年,她希望能与歌迷一同庆祝,巡演首站于去年4月11日至13日在广州举行,其后走遍深圳、东莞、佛山、湛江、厦门、南宁、肇庆、清远、上海、成都等11个城市,完成了17场演唱会,每场演出约两个半小时,演唱28至30首歌曲,而且每一站都会邀请不同嘉宾助阵,擦出新火花,乐迷的反应十分热烈。

Janice自嘲是个「鬼妹子」,但自从内地市场打开后,她的普通话突飞猛进。原因是每到一个城市,都需要以普通话及广东话与观众交流,加上接受内地媒体访问的次数增加,慢慢便能应付自如。Janice深信:「每一次到不同地方演出,背后都有上帝的旨意。在整个巡回演唱会期间,我每一秒都能清楚感受到上帝与我同在。每到一个新的城市,我的心都会被感动,并切

切为那个地方和现场观众祈祷,希望透过我所唱的歌曲,他们的心灵能够得着医治。」

## 担任天后的演唱会嘉宾

去年年中,Janice感谢上帝赐给她一个最难忘,也最感动的经历。「在我12岁那年,爸爸买了超级巨星玛丽亚·凯莉 (Mariah Carey) 的CD回来,我一听就爱不释手。她拥有跨越多过八度的宽广音域,歌艺出众,一直都是我敬服的乐坛天后;但我从没想过,有一天可以站在她的舞台上,担任演唱会的开场嘉宾,并演唱三首自己的作品。」Janice坦言,这份恩典实在超过她所想所求。

除了中国内地多个城市外,Janice的巡演亦延伸至世界各地,包括马来西亚、多伦多、美国、澳门及香港等。海外首站是马来西亚,演唱会亦已于去年11月1日在云顶世界 (Resorts World Genting) 的星云剧场 (Arena of Stars) 举行。「演出时,我很有感动唱福音歌,于是选了自己福音专辑中两首作品——《铁兰花》和《所以我爱》。分享的内容多半围绕『爱』这个主题,因为这是我最真实的感受,也是我希望观众能接收到的信息。」至于2026年的第二站演唱会,刚于2月21日在大多伦多的The Theatre at Great Canadian Toronto举行,能够跟久违的多伦多观众见面,她着实兴奋。接着的下一站就是澳门,最后会回到香港。

## 粉丝探索信仰接受耶稣

Janice形容2025年是丰收的一年。除了已安排好的演唱会外,她亦与几位姊妹——王君馨、锺舒漫、锺舒祺和卫诗,一同拍摄名为“Better Together”的视频,反应相当好,收听人数众多。Janice坦言:「其实每次拍摄前,我们都会先做功课。这让我有很安静的时间更深入寻索、研读

上帝的话语,并思考每一个主题。起初并没有带着任何期望,只是单纯想分享上帝的话语和我们的信念,所以当有人回应,说这些内容对他们很有帮助时,大家都非常开心,深受鼓励。」整个平台都是她们自愿出钱、出力、花时间、用心完成的。

只要有人因此得着福音的好处,Janice

认为再忙、再多挑战都值得。「有一位粉丝因为看了我参加的综艺节目而开始关注我,后来发现并收看了“Better Together”,之后便去买了一本《圣经》。这让我深深感受到上帝的奇妙,祂会透过不同的渠道,让粉丝看见我生命中重要

的一部分,知道我有信仰,知道我信耶稣,从而对祂产生好奇。另一位粉丝,因为知道我信主而开始探索基督信仰,最后更接受了浸礼。」每次听到这些分享,Janice都十分感动,也感恩上帝愿意使用她和“Better Together”这个平台,完成祂的美意。

## 计划推出一张国语专辑

谈到今年的发展方向,Janice坦承:「很清楚看到上帝希望我继续在国内发展,参与更多综艺节目,去到更远的地方,把上帝的爱与光带给更多人。此外,也计划今年推出一张国语专辑,歌曲内容围绕生活中的不同面向,例如人们追求梦想和事业,却忘了停下来珍惜与家人的关系;有关在生命中出现的一个人,成为你的一道光;亦有描写单身女士在寻找未来丈夫时的心情……整张专辑共收录10首不同风格、正面向上的作品。」Janice表示,自己亦有参与歌曲主题的选择和制作,整个过程严谨而认真;录制期间,每一首歌都花上大量时间,不仅要揣摩与表达歌曲内容,更因为要以普通话演绎,对她而言挑战更大,需要特别跟老师学习正确发音。

Janice由衷地赞叹说:「感谢上帝为我开展新的领域,让我看见一幅又一幅美丽的图画,也让我亲眼见证祂『在旷野开道路,在沙漠开江河』的大作为。上帝赐给我的真是多而又多,我愿意为福音全然摆上,引领更多人认识爱我的上帝。」





基督教角聲佈道團英國分會及《英國號角》主辦

# 「十一天土耳其使徒腳蹤行」

2026年5月6日至5月16日 (星期三出發)

## 行程：

### 伊斯坦堡 (Istanbul)

蘇菲亞大教堂 (Hagia Sophia) ~ 地下水宮殿 (Yerebatan Cistern) ~ 跑馬競技場 (Hippodrome) ~ 藍色清真寺 (Blue Mosque) ~ 加拉塔橋 (Galata Bridge) ~ 加拉塔 (Galata Tower) ~ 新城塔克西姆 (Taksim Square And Istiklal Avenue) ~ 香料市集 (Grand Bazaar) ~ 博斯普魯斯海峽遊輪 (Bosphorus Cruise)

### 恰納卡萊 (Canakkale)

特羅亞古城 (Troy Ancient City) ~ 阿索斯古城 (Assos Ancient City)

### 《聖經》記載七間教會地區：

以弗所 (Ephesus) ~ 士每拿 (Smyrna) ~ 別迦摩 (Pergamum) ~ 推雅推喇 (Thyatira) ~ 撒狄 (Sardis) ~ 非拉鐵非 (Philadelphia) ~ 老底嘉 (Laodicea) ~ 鐘樓 (Clock Tower) ~ 考古博物館 (Archaeological Museum) ~ 以弗所古城 (Ephesus Ancient City) ~ 聖母瑪利亞之家 (House Of Virgin Mary) ~ 聖約翰大教堂 (The Basilica of St John) ~ 希拉波利 (Hierapolis) ~ 棉花堡 (Pamukkale)

### 彼西底的安提阿 (Pisidia Antiocheia)

### 科尼亞/以哥念 (Konya)

### 加帕多家 (Cappadocia)

烏奇沙城堡 (Uchisar Castle) ~ 獵人谷 (Hunting Valley) ~ 鴿子谷 (Pigeon Valley) ~ 蘑菇谷 (Mushroom Valley) ~ 駱駝岩 (Camel Rock) ~ 格雷梅露天博物館 (Goreme Open Air Museum) ~ 地下城 (Kaymakli Underground City)

**中文領隊及導遊, 名額有限, 報名從速! 先到先得, 繳費為準, 額滿即止!**

**費用: 每位£1,495 (雙人房計, 單人房附加費£460)**

**團費包含：**

1. 住宿4/5星級酒店
2. 旅遊巴士
3. 專業旅遊領隊
4. 當地導遊/司機
5. 行程所包含用餐

### 團費不包含：

1. 來回機票 (可以按需求代為購買, 越早報名, 機票越平。)
2. 導遊/司機/酒店小費
3. 旅遊意外醫療保險
4. 簽證費用 (土耳其電子簽證)
5. 私人消費

報名或查詢, 請聯絡馮兆雄 (Perry)

亦可直接用此連結報名：

☎ 電話或WhatsApp : 07782336869

[t.ly/R4h\\_0](https://t.ly/R4h_0)

✉ 電郵 : [perryfung@cchc.org](mailto:perryfung@cchc.org)

或掃碼報名



掃碼報名

# Bristol Chinese Christian Church 布里斯托華人基督教會



布里斯托華人基督教會  
Bristol Chinese Christian Church  
慶祝五十五週年 生命必得更新  
Be Renewed and Transformed  
becoming more Christ-Like.

本會為一間設有粵語、國語及英語三語事工的教會，致力服侍英國布里斯托地區的華人群體。我們現誠意招聘一位具僕人心志的已按立牧者，帶領並牧養我們日益增長的會眾；同時亦尋求一位半職傳道人，專責牧養英語會眾及青少年群體。

BCCC is a trilingual church with ministries in Cantonese, Mandarin and English, committed to serving the Chinese community in the Bristol area. We are currently seeking a servant-hearted, ordained minister to lead and shepherd our growing congregation, along with a part-time pastor to focus on ministry to our English-speaking congregation and youth.

## Full-Time Senior Pastor / Pastor 全職堂主任牧師 / 牧師

### Key Responsibilities:

- Provide spiritual leadership and pastoral care
- Preach and teach God's Word faithfully
- Work with leaders to implement church vision
- Equip and mentor pastoral staff and lay leaders

### Requirements:

- Fluent in Cantonese; working ability in English
- Theologically trained with at least 7 years pastoral experience
- Passionate about cross-cultural and team-based ministry

### 主要職責：

- 提供屬靈領導與牧養關懷
- 忠心傳講及教導神的話語
- 與領袖同工推動教會異象及方向
- 裝備教牧團隊及平信徒領袖

### 資格要求：

- 流利粵語，具英語溝通能力
- 具備正規神學裝備，並至少7年牧會經驗
- 熱心跨文化及團隊事奉



## Part time Pastor (three days per week) 半職傳道人 (每週三天)

### Key Responsibilities:

- Preach and teach within the English Ministry and youth
- Provide pastoral care and discipleship for the English Ministry and youth
- Support and help develop the English Ministry and youth
- Collaborate with the pastoral team and lay leaders

### Requirements:

- Clear calling and theologically trained with 3 years pastoral experience
- Fluent in English (Chinese language ability a plus)
- Ministry experience in youth or English-speaking contexts
- Passionate about cross-cultural and team-based ministry

### 主要職責：

- 在英語事工及青少年當中講道和教導
- 為英語事工和青少年提供牧養關懷及門徒訓練
- 支援並推動英語事工和青少年的發展
- 與教牧團隊及信徒領袖同工合作

### 資格要求：

- 清楚蒙召、具備正規神學裝備並有3年牧會經驗
- 能操流利英語（懂粵語或國語為佳）
- 有青少年或英語事工經驗
- 熱心跨文化及團隊事奉



How to Apply: Please send your CV, a cover letter outlining your calling and pastoral vision, and two pastoral references to [bristolccc.uk@bristolccc.org](mailto:bristolccc.uk@bristolccc.org).  
申請方法: 請將履歷、個人事奉異象簡介, 以及兩位牧者的推薦信電郵至: [bristolccc.uk@bristolccc.org](mailto:bristolccc.uk@bristolccc.org).

Application deadline 截止日期: 30 April 2026

We warmly welcome your application and look forward to how God will lead us together. 誠意邀請有感動的牧者申請, 讓我們一同見證神的帶領。

## EVERY HOME GOSPEL MINISTRY

# 蒙恩之旅 福音事工

何嘉俊弟兄 Frank +44 (0) 7400 614 615  
Email: frank@ctmglobal.org

### 我們的願景

讓世界各地每家每戶, 都有機會領受耶穌基督的福音, 然後展開他們人生中的蒙恩之旅。

### 我們的行動

我們動員、裝備、提供免費福音禮物包以及福音單張給各地教會及弟兄姊妹, 起來為主撒種及收割, 鼓勵他們向每位遊客和居民傳福音。



邀請及盼望弟兄姊妹能夠起來, 和我們一起去, 傳揚, 宣講福音, 榮耀主名!  
福音本是上帝的大能, 要救一切相信的 (羅 1: 16)



## 福音戒賭中心

The Christian Centre for  
Gambling Rehabilitation  
註冊慈善機構編號: 1147459

以基督信仰為基礎, 助人  
認識賭博禍害、掙脫  
賭博轄制、重建  
美好人生。

電話: 020 7833 8626  
地址: 58A Birkenhead  
Street, London,  
WC1H 8BW, UK  
網站: CCCR.ORG.UK

### St James Church

Wulfstan Way  
Cambridge CB1 8QJ

聚會時間 禮拜日  
國語 12:30-13:45  
粵語 14:30-15:45

contact@caccam.org.uk

### Baptist Church Centre

劍宣主教堂  
Twyford Road  
Bishop's Stortford CM23 3LJ

聚會時間 禮拜六  
粵語 11:00 - 12:30

bishops.stortford@caccam.org.uk

## 劍橋宣道會

# CAMBRIDGE ALLIANCE CHURCH



WEBSITE

聯絡電話

07919-523308

鄺維新長老



caccam.org.uk

WWW.GOSPELCHURCH.UK

evangelical alliance

MEMBERSHIP NO. 300173

Gospel

QR Code

英倫福音教會

廣東話

福音教會

Gospel Church UK

歡迎您返嚟屋企!

主日崇拜聚會 | 兒童主日學

北倫敦堂

SOUTHGATE SCHOOL  
SUSSEX WAY, LONDON  
EN4 0BL  
(OAKWOOD STATION 步行約5分鐘)

德比堂(諾定咸)

THE PLESSEY CENTRE  
27 MARCONI DR, BEESTON,  
NOTTINGHAM NG9 1NX

青少年堂

SOUTHGATE SCHOOL  
- G/F, WEST WING  
SUSSEX WAY, LONDON EN4 0BL

星期日  
上午 10:30

誠聘教牧同工

有牧會相關經驗  
能操英語和廣東話  
地區: 倫敦 或 英國中部

這樣, 你們不再作外人和客旅, 是與聖徒同國, 是上帝家裏的人了。以弗所書二章十九節

Manchester Chinese Christian Church  
曼徹斯特華人基督教會

Whitefield 教會中心: Bury New Road, Besses O'th' Barn, Whitefield M45 7EL  
Whalley Range 教會中心: 100 Yarburgh Street, Whalley Range, Manchester M16 7EH  
網頁: www.manchesterccc.org.uk 電郵: admin@manchesterccc.org.uk  
電話: 0161 609 6413 慈善註冊編號: 1203911

歡迎到訪教會網站查看最新消息、教會聚會地點及辦公室開放時間。

主日崇拜聚會

已恢復實體崇拜, 部份崇拜地址有更改, 請到教會網站索取崇拜詳情: <https://www.manchesterccc.org.uk/>

粵語	粵語 永恩堂	上午 11:00
	粵語 Bolton 堂	上午 10:30
	粵語 午堂	下午 1:30
國語	國語 聖恩堂	下午 1:30
	國語 Altrincham 堂	下午 3:00
英語	英語 家庭堂	上午 10:30
	英語 永活盼望堂	下午 2:00&4:00

另外, 歡迎到訪下面網址參與我們已錄製的主日崇拜  
<https://www.manchesterccc.org.uk/recent-services>

主日學

本教會設有兒童中文班、家長會、聖經班及青少年組詳情請聯絡 [school@manchesterccc.org.uk](mailto:school@manchesterccc.org.uk)

曼城福音戒賭

以電話形式服務 (負責人: 黃國華牧師)  
(逢星期一上午 11:00 - 下午 4:00)

華人諮詢中心

逢星期二上午 10:00 - 下午 12:00, 假期除外  
請聯絡教會辦公室: (+44) 161 609 6413

郭利秀主任牧師 (英語) (0) 791 831 9811

羅智行傳道 (英語) (0) 787 671 7436 郭志忠牧師 (粵語) (0) 161 205 0136

黃國華牧師 (粵語) (0) 789 977 2349 黃林玉香傳道 (粵語) (0) 783 804 4084

姚清心傳道 (國語) (0) 788 497 3853 張建強傳道 (國語) (0) 770 684 3603

英倫中華基督教會  
Chinese Church in London

- 成立於 1951 年。
- 會眾來自不同的背景和宗派。
- 篤信以聖經為基礎並經過歷史考驗的基督教信仰, 以及使徒信經所歸納的信條。
- 是福音聯盟會 (Evangelical Alliance) 的成員。
- 注重門徒訓練, 期望會眾在愛神、愛信徒和愛鄰舍上成長得更像耶穌。

<https://ccil.org.uk/tc/>  
020 7602 9092

QR Code

我們的異象、使命和核心價值

我們的異象

使人作主耶穌門徒  
轉化倫敦和世界!

我們的使命

愛上帝  
活在耶穌  
活像耶穌

我們的核心價值

- 誠實無偽 •
- 聖潔敬虔 •
- 薪火相傳 •

英倫中華基督教會  
Chinese Church in London

歡迎參加我們在下列聚會地點的主日崇拜

倫敦西南部

粵語堂 (09:30) 京士頓國語崇拜 (星期六 15:00)  
國語堂 (09:30) 京士頓粵語堂 (14:30)  
英文堂 (11:30) @ Everyday Church  
@ 69-71 Brook Green, Hammersmith, London W6 7BE

倫敦中心

蘇豪福音堂 (粵語 09:30 / 國語 11:30 / 英語 11:30 / 粵語 14:30)  
@ 166A Shaftesbury Avenue, London WC2H 8JB

倫敦北部

甘霖堂 (粵語 09:30 / 英語 11:45 / 粵語 14:00 / 國語 14:00)  
@ The Hyde United Reformed Church Varley Parade, Edgware Road, Colindale, London NW9 6RR

倫敦南部

凱教堂 (粵語 10:00 / 國語 10:00) 佈理堂 (粵語 10:00)  
@ Archbishop Tenison's CE High School  
Selborne Road, Croydon London CR0 5JQ

倫敦西部

豪士羅堂 (粵語 14:00)  
@ Hounslow Evangelical Church  
186 Hanworth Road, Hounslow, London TW3 3TR

倫敦東部

東鄰堂 (粵語 14:30)  
@ School 21  
Pitchford Street, London E15 4RZ

以琳全備福音教會  
Elim Full Gospel Community Church

St Paul

聚會時間 - 星期日 11:00  
語言 - 國語 / 粵語  
St Martin-within-Ludgate  
40 Ludgate Hill  
London EC4M 7DE

Canterbury

聚會時間 - 星期日 13:00  
語言 - 國語 / 粵語  
Canterbury Baptist Church  
St George's Place  
Canterbury CT1 1UT

Finchley

聚會時間 - 星期日 14:30  
語言 - 粵語  
Finchley Baptist Church  
Stanhope Avenue  
London N3 3QL

South East

聚會時間 - 星期日 13:30  
語言 - 國語 / 粵語  
Albany Park Baptist Church  
Stansted Cres  
Bexley DA5 3JB

Manchester

聚會時間 - 星期日 13:30  
語言 - 國語 / 粵語  
The Parish Church of St. Nicholas  
Kingsway  
Manchester M19 1PL

Barking

聚會時間 - 星期日 14:30  
語言 - 國語 / 粵語  
93 Axe Street  
Barking IG11 7LZ

Rochester

聚會時間 - 星期日 13:30  
語言 - 粵語  
Elim Full Gospel Community Church  
Star Hill  
Rochester ME1 1XR

Cambridge

聚會時間 - 星期日 14:00  
語言 - 國語 / 英語  
Clay Farm Centre  
Hobson Square  
Cambridge CB2 9FN

Sutton

聚會時間 - 星期日 14:00  
語言 - 國語 / 粵語  
St. Nicholas Church Community Hall  
34 Robin Hood Lane  
Sutton SM1 2RG

www.elimgcc.org  
+44(0) 79250 26944  
info@elimgcc.org

轉錄於英國以琳四方福音聯盟註冊號 251549



有关英国的个人资料保护条例 (GDPR), 本刊会作出审视, 以确保资料得到妥善处理。如欲修改或取消资料, 请电以下电邮与我们联系, 并不代表英国角网站的立场, 特此声明!

有关英国的个人资料保护条例 (GDPR), 本刊会作出审视, 以确保资料得到妥善处理。如欲修改或取消资料, 请电以下电邮与我们联系, 并不代表英国角网站的立场, 特此声明!

有关英国的个人资料保护条例 (GDPR), 本刊会作出审视, 以确保资料得到妥善处理。如欲修改或取消资料, 请电以下电邮与我们联系, 并不代表英国角网站的立场, 特此声明!

牛津华人基督教会(Oxford)  
117 Lime Walk, Headington, Oxford OX3 7AD  
赵凤琴牧师(0)760-828788  
林小敏传道(0)7507-711481 2pm-粤-国-英

牛津华人福音教会(Oxford)  
Oxford High School, Belbroughton Rd, Oxford OX2 6XA  
李启颖长老(0)7390-880838 10am-国-12n-粵

牛津学生基督徒团契(Oxford)  
New Road Baptist Church, Bonn Sq., Oxford OX1 1LQ  
曾智义弟兄(0)7342-013868 F 7:00pm-粵

柏斯圣经浸礼教会(Perth)  
46 Kinnoull Street, Perth, Scotland PH1 5HQ  
石恭禧牧师(0)7505-234125 11am-英 1:30pm-粵

彼得堡华人基督教会(Peterborough)  
Park Road Baptist Church, Park Road, PE1 2TF  
黄日强牧师 (peterboroughccc@gmail.com)  
杨顺发弟兄(0)7528-503528 Tu 6:30pm-粵-国

碧茅湖华人基督徒团契(Plymouth)  
Carey Baptist Church, Peverall Corner, Plymouth PL3 4QG  
黄巧玲姊妹(0)752-789161 1pm-粵-国-英

培城华人基督徒团契(Poole)  
St Paul's Church, Landford Way, Throop, Bournemouth BH8 0NY  
梁慕华传道(0)1202-383783 1:30pm-粵-国-英

朴次茅斯华人基督教会(Porismouth)  
The Wesley Centre, 128 Frattan Rd, Portsmouth PO1 5DD  
张汉光弟兄(0)2392-619633 11am-粵-国-英

培士顿华人基督教会(Preston)  
Grey Baptist Church, Pole St., Preston PR1 1DX  
李伟基弟兄(0)7743-150855 1pm-粵-3:30pm-粵

雷汀华人基督教会(Reading)  
Wycliffe Baptist Church, 233 King's Rd, Reading RG1 4LS  
唐伟权传道(粵/粵)(0)7519-921615  
黎伟庆传道(粵)(0)7546-528591 2:30pm-粵-国

基督福音团契泉华人教会(Reading)  
Wesley Methodist Church, Queen's Rd, Reading RG1 4BW  
苏作强牧师(0)7823-321818 2pm-粵-国

以琳 Rochester 教会(Rochester)  
Elim Full Gospel Community Church, Star Hill, Rochester, ME1 1XR  
龙庆堂弟兄(0)7522-501555 1:30pm-粵

修福华人基督徒团契(Salford)  
176 Spruce Court, Belvedere Road, Salford M6 5EN  
黄东梅姊妹  
锡菲华人基督教会(Sheffield)  
1 Anns Road, Healey, Sheffield S2 3DJ  
张美莲姊妹(0)7850-080306 9:45am-英 11:45am-粵、国

谢菲尔德恩典归正基督教会(Sheffield)  
St. Mary's Wesleyan Reform Church, Hereford St., Sheffield, S1 4PN  
陈志明牧师(0)7879-643598 12:30pm-粵-国

雪墙香港基督教会(Sheffield)  
Broomhall Centre, Broomsping Lane, Broomhall, Sheffield, S10 2FD  
David Quan 传道(0)7709-269642 9am-粵

森美斯华人基督教会(Somerset)  
Taunton Baptist Church, Silver St, Taunton TA1 3DH  
陈后明牧师(0)7930-241998 1:15pm-粵-国

南安普敦华人基督教会(Southampton)  
Portsmouth Church, Portswood Rd, Southampton SO17 2FY  
卫志江传道(0)7535-510081 2pm-英-粵-国

修咸顿华人基督徒团契(Southampton)  
www.sotonccf.co.uk 黄志荣弟兄(0)2380-349960

南岸华人基督教会(Southend-on-Sea)  
Trinity Methodist Church, Argyll Road, Westcliff-on-Sea, SS0 7HL  
Rev. HC Lau (0)7774-831576 1:30pm-粵-国

圣安德鲁斯华人基督徒团契(St. Andrews)  
St. Andrews Baptist Church, 134 South Street, St. Andrews, KY16 9EQ  
何主晋传道(0)7818-064137 W7:30pm-国

史特灵华人基督徒团契(Stirling)  
Chalmers, University of Stirling, Scotland FK9 4LA  
何主晋传道(0)7818-064137 M7:30pm-国

绍普华人基督教会(Stoke-on-Trent)  
St. Matthew's Church, Birches Head Road, Hanley, Stoke-on-Trent, ST1 6LH  
Pastor Eric Lee (0)7360-211351 11am-粵-国

桑德兰伯大尼城市教会(Sunderland)  
Bethany City Church, Bede Tower, Burdon Road, Sunderland, Tyne & Wear, SR2 7EA  
杨皓弟兄(0)7737-345504 11am-英国

史云斯华人基督教会(Swansea)  
Willows Place, Swansea SA1 6AA  
肖佩嫻牧师(0)7419-355466 11am-粵-英国

史云顿华人基督教会(St. Winson)  
St. Philip's Rd, Upper Stratton, Swindon SN2 7QH  
陳雅莉传道(0)7432-415055  
梁錫強传道(0)7768-132108  
巫家雁传道(0)7476-616361 9:30am-粵 11:15am-粵-国

曼彻斯特华人福音教会(Tameside)  
c/o Ashton Church of the Nazarene, 230 Stamford Street Central, Ashton-under-Lyne, Tameside, Manchester OL6 7LJ  
罗庆伟牧师(0)7716-756882 Sa 3:30pm-粵

天福华人基督徒团契(Telford)  
Meeting Point House, Telford Town Centre, Telford TF3 4HS  
师向荣弟兄(0)7974-735653

曼彻斯特宣道会德福堂(Trafford)  
Avenue Methodist Church, Wincham Rd., Sale, M33 4PL

Louis Yeung louis.yeung@manallch.org Sa 10:30am Su 11:30am-粵

韦菲华人福音教会(Wakefield)  
1-5 Belle Isle Ave, Wakefield WF1 5JY  
罗庆伟牧师(0)7716-756882 2pm-粵

曼彻斯特宣道会沃灵顿堂(Warrington)  
Holy Trinity C of E Church, Market Gate, Sankey St, Warrington, WA1 1EG  
Wilson Chan (0)7825-992642 Sa 10am Su 2pm-粵

伟卢华人基督教会(Wirral)  
14 Woodchurch Road, Birkenhead, Wirral CH41 2UF  
刘家华牧师  
彭伟权弟兄(0)7417-521957 1:45pm-粵-国

华人循道卫理和景堂(Woking)  
Trinity Methodist Church, Brewery Road, Woking, Surrey GU21 4LH  
Simon Che (0)7780-750271 1:30pm-粵-国

万民教会华语堂(Wolverhampton)  
All Nations Church, Temple St, Wolverhampton WV2 4AQ  
邝小玲姊妹Cassy (0)7759-152686 12n-国-英

和亨华人基督徒团契(Worthing)  
56-58 Queen Street, Worthing BN14 7BJ  
林日媚姊妹(0)7796-465880 第2、4个Su 2pm-粵-国-英

约克华人基督教会(York)  
Cornerstone Church, 119 Millfield Ln, York YO10 3AP  
龚燕燕传道(0)7727-313551 11am-国-英

约克华人福音教会(York)  
Field Lane, Heslington YO10 5EE  
罗庆伟牧师(0)7716-756882 Sa 3:30pm-粵

伦敦区教会  
伦敦新生命灵粮堂  
Haverstock School, 24 Haverstock Hill, London NW3 2BQ  
赵思婷传道(0)7736-817804 10am-国

伦敦灵粮堂  
St. Mary's Church Yard, Purley Oaks Road, Sanderstead, Surrey CR2 0NY  
吴伟国弟兄(0)20-8657 7562 3pm-国

伦敦中华基督教会崇拜与事工中心  
69-71 Brook Green, Hammersmith, London W6 7BE  
陈冠志传道(0)20-7602 9092 9:30am-粵/国 11:30am-英

伦敦中华基督教会凯教堂  
Archbishop Tenison High School, Selborne Rd., Croydon CR0 5JQ  
明颂恩传道(0)20-7602 9092 10am-粵/国/英

伦敦中华基督教会慕士罗堂  
Hounslow Evangelical Church, 186 Hanworth Rd, Hounslow TW3 3TR  
张春权牧师(0)20-7602 9092 2pm-粵

伦敦中华基督教会苏豪福音堂  
166a Shaftesbury Avenue, London WC2H 8JB  
萧旭欣牧师 (0)20-7240 0449 9:30am-粵 11:30am-国/英 2:30pm-粵

伦敦中华基督教会甘霖堂  
Hyde United Reformed Church, Edgeware Rd, Colindale, NW9 6RR  
Do美仪传道 (0)20-7602 9092 2pm-国/粵、第2及第3 Su 9:30am-粵

伦敦中华基督教会东郊堂  
School 21, Pitchford Street, London E15 4RZ  
张春权牧师 (0)20-7602 9092 2:30pm-粵

伦敦中华基督教会京士顿粤语堂  
Everyday Church Kingston, 46 Union St, Kingston upon Thames KT1 1RP  
黄志鹏牧师(0)20-7602 9092 2:30pm-粵

伦敦中华基督教会布理堂  
Darrick Wood School, Lovibonds Ave, Bromley BR6 8ER  
明颂恩传道(0)20-7602 9092 10:00am-粵

英国循道会君王十字堂  
58a Birkenhead Street, London WC1H 8BW  
黄尊源牧师博士(0)7884-629300 10:30am-国 11am-英 1:30pm-粵

东伦敦基督徒会堂  
Whites Farm, Oaks Lane, Newbury Park, Essex  
梅惠德弟兄(0)20-8550 8563  
以琳St Paul教会  
St. Martin within Ludgate, 40 Ludgate Hill EC4M 7DE  
Rev. Aaron Chan (0)7925-026944 11am-国-英

以琳Finchley教会  
Church End Baptist Church, Stanhope Avenue, Finchley, London N3 3QL  
Pastor Yin Chau Kan (0)7925-026944 2:30pm-粵

以琳Barking教会  
93 Axe Street, Barking IG11 7LZ  
Rev. Raymond Wang (0)7817-173313 2:30pm-粵-国

以琳South East教会  
St. Nicholas Church Community Hall, 34 Robin Hood Lane, Sutton SM1 2RG  
Pastor Holly Xiao (0)7925-026944 2pm-粵-国

以琳South East教会  
Albany Park Baptist Church, Stansted Crescent, Bexley DA5 3JB  
Rev. Kit Moi Wong (0)77236-20013 1:30pm-粵-国

以马内利城市教会  
Centenary Hall, Cottingham St., Kennington, London SE11 4RZ  
admin@eclondon.com/(0)20-7587 3400 10:30am-英 12:30pm-粵 2:30pm-粵

基督教伦敦华人宣道会  
Victoria Hall, 1-3 St Johns Road, Harrow, Middlesex HA1 6QT  
10am, 11:45am-粵 11:30am-粵 2pm-粵  
The Grove Academy Primary School, Fourth Avenue, Watford, WD25 9RH  
Sa 11:15am-粵

朱溢峰牧师(0)7515-734109

赵伟荣牧师(0)7598-465680  
伦敦华人浸信会  
Bow Baptist Church, 1 Payne Road, Bow, London E3 2SP  
李兵牧师(0)7505-144891 2:30pm-粵-粵、英

伦敦华人浸信会信望爱堂  
Petts Wood Methodist Church, Queensway Rd, BR5 1EB  
戴益牧师(0)7867-427454(国) 1:30pm-粵-国

叶卫平牧师(0)7584-299998(粵)  
基督教伦敦华人信义会  
American Church, 79A Tottenham Court Road, London W1T 4TD  
张保罗牧师、邓伟健牧师(0)7734051601 2pm-粵-国

伦敦华夏基督教会  
London Huaxia Christian Church, Ray Lodge Road, Woodford IG8 7NX  
李威牧师(0)7939-206682 11am-国

伦敦生命教会  
St Johns Church, St Johns Church Road/Mowbray Road, Barnet EN8 1RH  
王范云萍师母(0)7802-689083 2:30pm-国

金斯屈生命教会  
The Riverside Hall, 92 Lower Ham Rd., Kingston-Upon-Thames. KT2 5ST  
王范云萍师母(0)7802-689083 10:30am-国

英国基督礼赞会  
1 Orange Street, London WC2H 7HR  
陈通远长老(0)7435-706355 1:30pm-粵-国

圣公会圣马田中文堂  
St. Martin-in-the-Fields, Trafalgar Sq, London WC2N 4JJ  
圣马田中文堂委员会(0)20-7766 1100 csmitt@gmail.com 1:30pm-粵

东伦敦宣道会  
Deportford Methodist Church, 1 Creek Rd, London SE8 3BT  
彭大明牧师(0)7717-893113 2pm-国 3:30pm-粵

南伦敦宣道会  
Enhanceable Centre, 13 Geneva Rd., Kingston Upon Thames, KT1 2TW  
张济明牧师(0)7734-484565  
阎石传道(0)7366-962929  
黄永华传道(0)7496-546677 9:45am-粵 11:30am-粵 2pm-粵

北伦敦华人宣道会  
Trinity Church, 15 Nether St. N. Finchley, London N12 7NN  
鍾伟权牧师(0)7986-581009 10:45am-粵

以琳福音会(East Ham)  
East Ham Elm Church, Central Park Rd., East Ham, London, E6 3DL  
Richard Ngai (0)20-8578 4992 2pm-英国

以琳福音会(Bank)  
St Stephen's Church, 39 Walbrook, London EC4N 8BN  
Dr. John Chan (0)20-7998 0272 11am-英

伦敦普通话福音教会  
Covent Garden Dragon Hall, 17 Stukeley St., London WC2B 5LT  
倪友恩牧师 (0)7871-636520  
祝裕伦师母 (0)7871-693943  
基督教联合卫正教会三一室  
Mansel Road, Wimbeldon, London SW19 4AA  
余威后牧师(0)20-8390 2151 11am-粵、英

都市会幕(司布真教会)Metropolitan Tabernacle  
Elephant & Castle, London, SE1 6SD  
何金飞弟兄 (0)7519-902575 11am-国(译) 2:30pm-国(译) 6:30pm-国(译)

St Helen's 福音之家  
St Peter's Cornhill, London EC3V 3PD  
Henry ET(0)7809-141948 2:30pm-国

伦敦光盐团契  
Lumen UR, 88 Tavistock Pl., London WC1H 9RS  
鍾淑惠牧师(0)7828-066874 国

伦敦中国福音会  
200 Washington Road, Surrey KT4 8JJ  
陈通弟兄(0)7913-849090  
英伦福音教会北伦敦堂  
Main Hall, Southgate School, Sussex Way, London, EN4 0BL  
黄以礼牧师(0)7535-959459 10:30am-粵

英伦福音教会青少年堂  
G/F, West Wing, Southgate School, Sussex Way, London, EN4 0BL  
何尚轸传道(0)7707-985607 10:30am-粵

萨顿香港人教会  
Nonsuch High School for Girls, Ewell Road, Sutton, SM3 8AB  
余周咏君牧师(0)7753-238703 10am-粵

伦敦基督教会  
Mary Ward House, Tavistock Place, London, WC1H 9SN  
林卓伟传道(0)7423-533888 11am-粵-英

伦敦绿洲学生教会  
KCB, Vernon Square, London WC1X 9EW  
Candy宣道士 (0)7598-700956 3pm-国

伦敦华人福音教会(Woolwich)  
Woolwich Central Baptist Church, Brumwell Avenue, London SE18 6UX  
孙春健(0)7743-366199 Sa 2pm-粵

恩菲基督喜乐家庭教会  
Bush Hill Park United Reformed Church, 25 Main Ave, Enfield, London EN1 1DJ  
陈慧冰传道(0)7801-059466 12:30pm-粵

王怡凯牧师+353-87-9939301 10am-国-英 11:45am-粵

都柏林基督生命教会  
Life Church, Schoolhouse Lane, Santry, Dublin 9, D09Y326, Ireland  
于洋老+353-(0)872240083 11:00am-国-英

科克华人基督教会  
Deerpark CBC, St Patrick's Rd, Cork, T12 X796  
王耀弟兄+353-87-9691090  
黄晓珍姊妹+353-87-4019200 12pm-国

利默瑞克华人基督教会  
LPYMA, 97 O'Connell St., Limerick City, V94 793X  
林惠慈传道+353-83-4840381 11am-国-粵

## 华人基督教会机构

英国循道会福音劳工-政府及难民布道  
58a Birkenhead Street, London WC1H 8BW  
黄尊源牧师博士(0)7884-629300

英国华人循道会福音劳工布道事工  
-伦敦以外地区  
1/7 Wolverley House, 18 Digbeth, Birmingham B5 6JB  
罗达明牧师(0)7949-026972

世界华人福音事工联络中心(英国区)  
吕子峰牧师(0)1908-234100

英国华人宣道联合会  
Manchester Alliance Centre, Unit 9, The Quadrangle, Hulme St, M1 5GL 赵伟权牧师(0)761-2373219

福音戒赌中心  
58A Birkenhead Street, London WC1H 8BW  
吴浩玮牧师(0)7823-7833 8:26 粵-粵、粵-粵、小-小组1:30pm-粵

欧洲华人基督徒餐馆福音事工使团联合  
Tel: +31 6460 75353; Wechat: EU-CCRGM  
Email: EU.CCRGM@gmail.com

英国使团邱天美弟兄(0)779 012 7994  
英北使团李永钧弟兄(0)7976-921204  
2 Gatehead Bank, Marsden, Huddersfield HD7 6LE  
英东北使团66 Shieldfield House, Barker St., Newcastle upon Tyne NE2 1BQ  
张水生弟兄(0)1912-314787

英南使团139 London Rd, Portsmouth PO2 9AA  
石浩明弟兄(0)2392-66337

苏格兰使团2 Melrose Street, St. George's Cross, Glasgow G4 9BJ, Scotland  
石神生弟兄(0)7506 480061

爱尔兰使团(北爱)  
3 Baronscourt Height, Carryduff, Belfast BT8 8RS, Northern Ireland  
江文峰弟兄(0)28-9081 5330

英国家庭更新协会  
70 Dowdeswell Close, London SW15 5RL  
许杰龙弟兄(0)7777-655612

基督教华侨布道会  
2 Padstow Ave, Fishermid, Milton Keynes MK6 2E5  
吕子峰牧师(0)1908-234100  
吕鍾彦师母(0)1908-300533 (活水书室)

基督教角声布道团英国分会及英国号角  
CCHC-UK, PO Box 117, Banstead SM7 9DH  
冯兆雄弟兄(0)7782-338697

蒙城华人福音中心  
109 Spring Bank, Hull HU3 1BH  
何锦洪牧师(0)7877-589173

信望爱团契华人服务中心(Orgington)  
Petts Wood Methodist Church, Queensway, Petts Wood, Kent BR5 1EB 林太(0)7588-626782

创欣神学院英国校区  
谭健生宣道会(0)7952-882746

何明华教会暨社区中心  
Lower Crypt, St. Martin-in-the-Fields Ch, Trafalgar Sq, London WC2N 4JJ  
刘黎凤(0)7746-1141

恩典归正福音事工  
22, Ringstead Crescent, Sheffield S10 5SG  
陈志明牧师(0)7879-643598

欧洲盼望之家  
47 Calder Road, Leicester LE4 0RF  
何雪芳牧师(0)116-2357034 国-粵-英

英国华人关怀癌症协会  
www.cacaca.org.uk  
岑伟鹏弟兄(0)7508-039775 粵-国

黎明路上  
63 Cannon Hill Road, Coventry, West Midlands CV4 7BT  
陈立仁牧师(0)1689-666550

欧洲华人信望 www.ccineurope.org  
李胡雪英姊妹(0)7877-048799

伴您同行  
150 Benham Road, Raynes Park, London SW20 9BB  
陈均顺姊妹(0)7833-736183

圣经英语文学促进会 www.selbi.org  
Room 22, 54 Gordon street, Glasgow, G1 3PU  
王忻牧师(0)7449-821441

慕恩之旅福音事工  
何慕俊宣道士(0)7400-614615

基督教国际神学院(爱丁堡)  
83 Ocean Drive, Leith, Edinburgh EH6 6BR  
杨咏嫻院长(0)7795-909926

英国城市祈祷中心(列斯)  
Unit 9, Dragon Street, 32-36 Cross Stamford Street, Leeds, LS7 1BA  
陈丽君传道(0)7539-695790

**SL** SL Accountancy Solutions Ltd  
**李應華會計師事務所**  
 Simon Y.H. Li (FCCA)

**Business Start Ups 業務開始階段**

01  
 • Business planning 公司結算計劃  
 • Company formations and registration with all relevant bodies e.g. Companies House 公司登記註冊  
 • Financial advice 財務資訊  
 • HMRC compliance: VAT, PAYE, EORI 註冊相關稅務項目  
 • Record keeping  
 — we ensure you meet any applicable requirements 文件管理, 並確保新公司在各方面合規

**02**

**Business Services 公司業務範圍**

• Bookkeeping 記賬  
 • VAT returns 增值稅  
 • Corporation Tax 公司盈利所得稅  
 • Payroll Services 工資單  
 • Annual Accounts 年度報表  
 • Management Account 管理賬目報表  
 • Cash Flow planning 現金流預測  
 • Analysis of performance 業績分析  
 • Strategic and Business planning 戰略和業務規劃  
 • Forecasting 公司財務預測  
 • Assistance in Tax Investigations 協助稅務調查  
 • Tax Planning 稅收籌劃  
 • Business Consultation 業務諮詢  
 • SAGE Accounting software SAGE 財務軟件

**03**

**Individual Services 個人業務範圍**

• Personal Tax - Self Assessment Tax Return 自我評估納稅申報  
 • Capital Gains Tax 資產增值稅  
 • Tax Planning 個人稅收籌劃

**04**

**Client based 客戶對象**

• Small to medium sized companies 中小企業  
 • Sole Trader 個體戶  
 • Partnerships 合夥人

**Our Services 我們可提供的服務**  
 流利廣東話、普通話與英文諮詢

• 地址: 50 Granby Row, Manchester M1 7AY • 電話: 0161 236 3313  
 • 手機: 07494 361263 • 電子郵件: info@slaccounts.co.uk • wechat ID: slaccountancy

**SUM'S 森記**  
 Sums Commercial Limited 專業清潔有限公司

\*發發符合保險公司條款合格清潔證書\*

**專業清洗及保養外賣店、餐館抽氣系統**  
 更換各種風機、風管、快慢制  
 現貨供應 歡迎批發  
 專用儀器測量風速、噪音

24小時緊急維修服務

清洗前 清洗後

North 01302 313359  
 South 0208 0903443  
 Mobile 07808 288828

**雷汀華人基督教會**  
 Reading Chinese Christian Church  
 Wycliffe Baptist Church 233 Kings Road Reading RG1 4LS

聯絡: 唐偉權傳道 Waddle (國/粵語) 電話: 07519921615  
 黎偉慶傳道 Wallace (粵語) 電話: 07546528591  
 電郵: committee@ReadingCCC.org.uk 網址: www.ReadingCCC.org.uk

主日崇拜, 兒童及青少年主日學 (普通話, 粵語, 英語)  
 逢星期日下午 2:30 - 4:00pm  
 大學學生團契 (普通話, 粵語)  
 逢星期三晚 7:30 - 9:30pm  
 星期五聚會 - 慕道 (英語, 普通話)  
 逢星期五晚 7:30 - 9:30pm

其他聚會  
 家庭, 學生, 職青, 長者查經班, 團契 (普通話, 粵語)

耶蘇說: 我就是道路  
 真理、生命

我來是要叫人得生命  
 並且得的更豐盛

**CANOPY, KITCHEN DEGREASER**  
**特強風口, 廚房清潔劑**  
 特強濃縮清潔劑, 餐飲業必備, 保證廚具煥然一新

• 無污染  
 • 無氣味  
 • 能清除頑固油漬

5公升裝英國製造  
 誠徵英國地區以外歐洲代理商

www.sumscleaning.co.uk  
 微信號: sumscleaning

**伯明翰中華福音教會**  
 Birmingham Chinese Evangelical Church

實體主日崇拜 (同步網上直播) \*http://bcec.online.church Zoom)

英語早堂★上午 9:30 設有兒童主日學 英語晚堂下午 6:30  
 粵語早堂★上午 11:30 設有兒童主日學 國語堂■ 下午 3:30 設有兒童主日學  
 粵語午堂★下午 1:30 設有兒童主日學 天福堂■ 上午 10:30 (地點: Telford TF2 9SQ)  
 粵語堂-伯明翰南部 下午 1:30 設有兒童主日學 (地點: Shirley B90 1AA)  
 粵語堂-伯明翰北部 每月第二, 三, 四個週六, 上午 10:30 設有兒童主日學 (地點 Sutton Coldfield B73 6AA)

團契 (請聯絡查詢聚會地點及網上聚會資料)

長青團契(粵語)	逢週二	10:30am
Solihull 查經班(粵/國語)	逢週三	9:45am
Lichfield 橄欖樹團契(粵語)	逢週三	10:00am
恩言團契(粵語)	逢週四	1:00pm
天福Telford小組(國語)	逢週五	7:00pm
國語查經班(線上)	逢週五	7:30pm
職青團契(粵語)	逢週五	7:30pm
學生福音團契(粵語)	逢週六	4:00pm
大學生和職青小組(國語)	逢週日	7:00pm

每週有不同英語及國語小組 <未能盡錄所有團契, 歡迎查詢>

聯絡資料  
 地址: 14 Upper Gough St, Birmingham, B1 1JG  
 電話: 07492 362956 (及 WhatsApp)  
 微信: UKBCEC  
 網址: www.thebcec.org.uk  
 電郵: admin@thebcec.org.uk

以便以謝華人基督教會 (利物浦)  
 Ebenezer Chinese Christian Church (Liverpool)

服侍社區 榮歸上帝

主日崇拜: C of E All Saint's Church  
 Broadgreen Road, Old Swan, L13 5SH  
 崇拜時間: 主日中午12時正

查經班: 逢週一上午11:00 (廣東話)  
 逢週一下午 1:30 (普通話)

【戒賭支援服務】  
 及  
 【癌症關懷服務】  
 查詢熱線: 07801-554162

疫情影響, 以上查經聚會網上進行

婦女團契: 每月第三個週末上午11:00  
 疫情影響, 婦女團契活動暫停。

教會辦事處: 4 Craigmuir Road, Tuebrook, Liverpool L13 8BN  
 牧者: 溫志文牧師 (電話: 07801-554162)  
 電話: 0151-7927848 電郵: ebenezerccl@yahoo.com  
 網址: www.ebenezerccl.com

慈善團體註冊編號 1162411

**劍橋華人基督教會**  
 Cambridge Chinese Christian Church

全職教牧同工

我們是一間跨宗派的教會, 服務於英國劍橋及周邊地區的人們。  
 我們共同敬拜, 研讀聖經, 彼此關懷, 分享福音。在過去幾年中, 我們的人數顯著增加,  
 現在希望再招聘一名全職教牧同工, 主要事奉於我們的粵語事工。

我們尋求的資格和經驗:

- 有適當且相關的神學院培訓
- 有牧養教會的經驗
- 能用流利粵語教會, 並用英語溝通

若有有意申請者, 請查詢: <https://www.cccc.org.uk/vacancy/index.html> 截止日期: 2026年6月30日

**德比華人循道衛理會**  
 Derby Chinese Methodist Church

聚會時間: 星期日下午一時三十分  
 面書: <https://www.facebook.com/德比華人循道衛理會>  
 網站: <https://www.derbychinesemethodistchurch.com>  
 電郵: info.derbychinesechurch@gmail.com  
 地址: 94 Ashbourne Road, Derby, DE22 3AG  
 聯絡人: 張振光牧師 07449332813

**英國基督教禮賢會**

主日崇拜時間: 下午1時30分 (粵語及國語)  
 聚會地點: Orange Street, Leicester Square, London, WC2H 7HR,  
 (Covenant Church內, 國家畫廊後面)

主日查經班: 下午12時 詩班練習: 第三及第四週下午12時45分  
 兒童主日學: 下午1時30分 聯絡人: 陳運遠長老(0)7435 706355  
 網址: www.rhenishchurchuk.com

**南倫敦宣道會**

敬拜地址: Enhanceable Centre, 13 Geneva Road, Kingston Upon Thames, KT1 2TW  
 主日崇拜: 第一堂-早上9:45 (粵語) 第二堂-早上11:30 (粵語)  
 第三堂-下午2:00 (國語) 兒童主日學: 上午9:45及上午11:30  
 查經小組/團契: 週間及週末均設有適合不同年齡及語言的朋友參加的小組、團契  
 教牧同工: 張濟明牧師(0)7734 484565、閻石傳道(0)7366 969299、黃永華傳道(0)7496 546677  
 網址: www.slac.org.uk 誠意歡迎你參加!

# 正宗好味道

阿寬 AKUAN 百家

湯鮮味美



英國及愛爾蘭獨家代理商: 億達行 Interlink Direct Ltd  
@www.interlink-direct.co.uk



## 基督教倫敦華人宣道會

歡迎赴會!

主日崇拜及聚會時間

粵語 10:00am - 11:45am 英語 11:30am 國語 2:00pm

Victoria Hall, 1St John's Rd, Harrow HA1 6QT

星期六粵語崇拜時間 11:15am

The Grove Academy Primary School  
Fourth Avenue, Watford, WD25 9RH

向主學習  
實踐所託



Contact persons (聯絡人)  
主任牧師: 朱溢峰牧師 電話: 07515-734109  
中文堂牧師: 趙偉榮牧師 電話: 07598-465680  
網址: www.london-cac.org.uk

利茲

## Leeds Chinese Christian Church 利茲華人基督教會

「以基督為房角石建立教會」-彼得前書 2:4-5

主日崇拜: 粵語: 上午10時30分  
英語: 上午10時30分  
國語: 下午1時正

地址: 155 Kirkstall Road, Leeds LS4 2AG 電話: 0113 2427041

## The Belonging Christian Church

歡迎香港人參與聚會及小組

廣東話崇拜 + 分組討論 設有兒童及青少年主日學  
星期六 10:30am-12:30pm Baginton Rd, Coventry, CV3 6FP



☎ 07935 031743 Belonging.org.uk  
📧 thebelonginguk

另聘全職  
傳道同工

請瀏覽網頁了解更多小組及教會資訊



## Glasgow Chinese Christian Church

網址: glacc.org/  
電話: 0141 286 2194  
2 Melrose Street, G4 9BJ

粵語主日崇拜 (設普通話翻譯)  
地點: Findlay 教堂大堂  
時間: 下午1:00-2:30  
電郵: glacc.org@gmail.com  
mandarin.glacc@gmail.com

英語主日崇拜  
地點: Findlay 教堂副堂  
時間: 下午1:00-2:30  
電郵: gcceng@gmail.com

Findlay 教堂地址: 56 Clarendon Place, Glasgow G20 7PZ  
除粵語 (普通話翻譯) 和英語崇拜, 另設其他聚會, 詳情請在教會網站查看。



## 高雲地利華人基督教會 Coventry Chinese Christian Church

151 Elm Tree Avenue, Tile Hill, Coventry CV4 9EN

主日

9am 廣東話

10:45am 普通話 / 英文

星期二  
星期六

普通話團契

星期三  
星期四

廣東話團契/英文查經

星期三  
星期五

學生團契

查詢詳情請致電: 王以殷傳道 07748 280406 (廣東話/英文) 電郵: contact@coventryccc.org.uk  
Haifeng Wei 07923 510370 (普通話/英文) 網頁: http://coventryccc.org.uk

歡迎僑胞參加

## 當卡士達華人基督教會

領受豐盛生命

教會崇拜/週間聚會/通訊地址:

Oswin Tabernacle, Oswin Avenue, Balby, Doncaster DN4 0NY

主日崇拜: 星期日早上11時 (粵語及國語)

中文學校、青少年、兒童主日學: 星期日上午班, 早上10:30至下午1:30

查經/祈禱/團契活動: 星期一早上10時開始

牧師: 曾景如、潘靜霞 (07798 677998) 傳道: 駱偉國 (07729 208901)

電郵: doncastercccchurch@gmail.com



## 伯明翰華人基督教會 BIRMINGHAM CHINESE CHRISTIAN CHURCH

歡迎赴會



主日崇拜 (粵語): 下午1:30-3:00

JoyfulKids 兒童主日學: 下午1:30-3:00

團契小組: 逢第四週六下午2:00-4:00

聚會地點: Warley Baptist Church, Castle Road East, Oldbury B68 9BJ

聯絡人: 黃達強牧師 07380 904889



## 伯明翰華人基督教會 BIRMINGHAM CHINESE CHRISTIAN CHURCH

誠聘牧師/傳道

負起策劃、推動教會各項事工的發展。  
需具認可的神學或道碩學位, 主動熱誠, 重團隊精神,  
善於關顧和教導, 具教會牧養經驗為佳。

請繕寫履歷, 電郵至 ukbcc2006@gmail.com  
伯明翰華人基督教會聘牧小組收。

# 英国伦敦研经培灵会

## 平凡的信仰实践

**Fri, 08 May**

突破自我又专注自我的信心

7:00 PM - 9:00PM

**Sat, 09 May**

高举公义、和平和喜乐的天国人

1:30 PM - 3:30 PM

**Sat, 09 May**

讨主喜悦和让人喜悦的人生

4:00 PM - 5:30 PM

**讲员: 意大利华人神学院院长 梁家麟牧师/博士**

主办: 伦敦华人基督教联会LCCA

协办: 意大利华人神学院

基督教角声布道团英国分会

LCCA



Bring your family and friends — all are welcome at  
King's Cross Methodist church

聚会地点: 英国循道会君王十字堂 King's Cross Methodist church,  
58A Birkenhead Street, London, WC1H 8BW

